

Chaville

N° 124
AVRIL 2015

M a g a z i n e



CHAVILLE COMMÉMORE LE CENTENAIRE DU GÉNOCIDE DES ARMÉNIENS

**DIMANCHE 12 AVRIL : LA BROCANTE
DE CHAVILLE FÊTE SES 30 ANS**

BUDGET 2015

LIRE NOTRE SUPPLÉMENT

www.ville-chaville.fr

Ici, j'ai redécouvert le plaisir de vivre.
Madeleine 89 ans.

Soins et discrétion Hôtellerie de standing Cuisine raffinée

Vous aussi découvrez la retraite ouverte sur la vie, une vision nouvelle des maisons de retraite.

01 40 92 10 00 • www.vbchaville.fr

32, av. de la Résistance - Chaville
www.villabeausoleil.com

Villa Beau Soleil
LA RETRAITE OUVERTE SUR LA VIE

PLOMBERIE - CHAUFFAGE

Ser-Bat

01 47 50 23 73

DÉPANNAGE - INSTALLATION
RÉPARATION - ENTRETIEN

Nos Services en Plomberie :

- Fuite d'eau - Robinetterie - Réparation ou remplacement de vos sanitaires - Canalisation bouchée
- Dégorgement appareils sanitaires
- Gaz - Mise aux normes de vos installations
- Soudure sur toutes canalisations - Etanchéité
- Dépannage chauffe-eau / chauffe-gaz - W.C.
- Sani-broyeurs - Branchement appareils divers

Nos Services en Chauffage :

- Chaudières Gaz ou Fioul
- Contrat entretien annuel - Ramonage - Dépannage
- Réparation - Installation - Rénovation
- Radiateurs en fonte ou acier
- Remise en conformité des installations anciennes ou vétustes

De Dietrich • VIE MANN • Chaffoteaux • e.l.m. labare • Ferrolli

403, av. Roger Salengro - 92300 Chaville
Installateur à votre service depuis 1983

AXA réinventons / notre métier

LAURENT FEUGA
Agent général

ASSURANCES - PLACEMENTS - BANQUE
PARTICULIERS - PROFESSIONNELS - ENTREPRISES

E-mail : agence.feuga@axa.fr 2 AGENCES À VOTRE SERVICE Numéro orias : 07011460

Agence de Chaville **Agence de Ville-d'Avray**
880, av. Roger Salengro - 92370 Chaville - **01 47 50 40 55** 32, route de Versailles - 92410 Ville-d'Avray - **01 47 50 13 51**

SC2E

Couverture - Chauffage - Plomberie

- Installation
- Rénovation
- Dépannage
- Pose de chaudières, fioul, gaz, solaire
- Couvertures, Tuiles - Ardoises - Zinc
- Pose de Velux et de Gouttières

1091, av Roger Salengro - Centre Commercial "Les Créneaux" - 92370 CHAVILLE - Email : sc2e@sc2e.fr
www.sc2e.fr À votre service depuis plus de 10 ans **01 41 15 94 94**

De Dietrich • ACOVA • VIE MANN • RGE • CALIBAS • Gaz de France Provalys • **VELUX** DolceVita

6. Qualité de la Ville

Opération "forêt propre"
pour le respect de la nature

9. Vivre ensemble

Assemblée de quartier de l'Ursine
Une chandeleur en musique

11. Culture/Art de vivre

Chaville commémore
le centenaire du génocide
des Arméniens

18. Sortir, écouter, voir

Tous les rendez-vous des prochaines semaines

20. Sport et Santé

Vacances Enfance/Jeunesse
Direction l'Aveyron

23. Grand Paris Seine Ouest

26. Entreprendre

Un nouveau gérant
au Club house du tennis

28. Initiatives

Fils et motifs d'antan
tisse des liens

30. Citoyenneté

32. Vie pratique

34. Tribunes

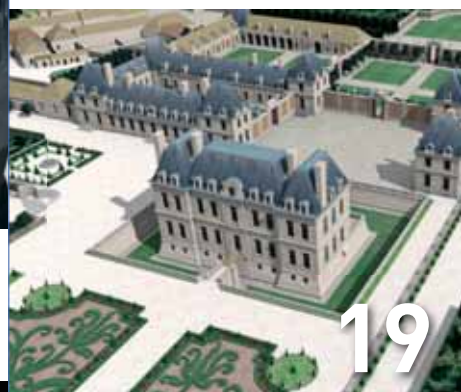
36. Agenda

Supplément : Budget 2015



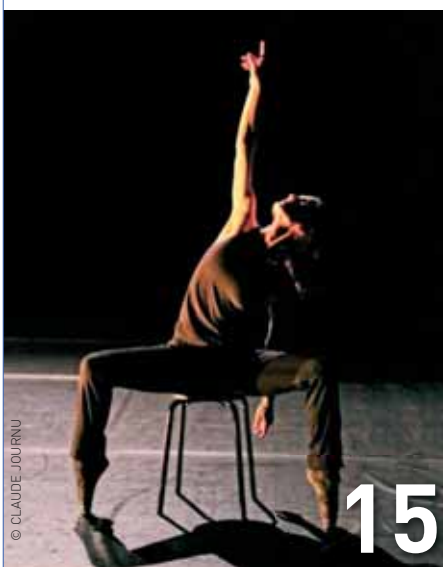
9

Une Semaine du handicap
tout public du 17 au 28 mars.



19

**Il était une fois le Château
de Chaville** au Forum
des savoirs.



© CLAUDE JOURNU

15

L'insolence du printemps :
interactions entre
une danseuse et un pianiste.



22

À la découverte de l'escalade,
une activité ouverte à tous
comme le prône l'association
chavilloise Chaviroc.



16

La brocante de Chaville fête ses
30 ans le 12 avril prochain.

Retrouvez toute l'actu de votre ville sur
[@ville-chaville.fr](http://ville-chaville.fr)
[facebook.com/chaville](https://www.facebook.com/chaville)



GUY HOQUET CHAVILLE IMMOBILIER
1536 avenue Roger Salengro
92370 Chaville

Tél. : 01 47 50 82 80

E-mail : chaville@guyhoquet.com
www.guyhoquet.com

Installée depuis 40 ans en plein centre de Chaville, l'agence Chaville Immobilier est incontournable dans le secteur. Elle a décidé de rejoindre le réseau national Guy Hoquet afin de bénéficier et de développer la synergie avec les agences voisines Guy Hoquet de Sèvres, Viroflay et Vélizy.

L'agence change de nom mais son équipe et ses dirigeants restent les mêmes ...



Jean-Charles Beylerian
Directeur associé
à l'agence depuis 2003



Muriel Roosens
Directeur associée
à l'agence depuis 1990



Julien Chavand
Conseiller transaction
à l'agence depuis 2008



Catalina Courcy
Conseillère location
à l'agence depuis 2014

Pâte à tartiner maison aux noisettes

Vente à la fabrique

Vendredi et samedi de 10h à 18h
www.lafactorymacarons.fr

La Factory
63 rue Albert Perdreau
92370 Chaville
Étang des Ursines
contact@lafactorymacarons.fr

Optissimod

1987

Mme Marie Claude Martin Chevrolle
Opticienne Universitaire Diplômée d'État
Optique et Contactologie

LUMIÈRE NOCIVE		LUMIÈRE ESSENTIELLE	
UV	BLEU	[Spectrum from green to red]	
↓	↓	↓	
CATARACTE	DMLA	Qualité de sommeil, bonne humeur, lutte contre le stress, énergie...	

Préservez durablement la santé de vos yeux en réduisant l'exposition aux rayons nocifs de la lumière.
Innovation Essilor: verre crizal prevencia

Complémentaire Santé Mutualiste Tiers payant · Engagement solidaire
22, rue de Jouy (Gare Chaville-Vélizy) VIROFLAY - 01 30 24 36 44

Le spécialiste du ravalement

- ✓ Isolation thermique
- ✓ Peinture - Décoration
- ✓ Traitement des fissures

CONTACTEZ-NOUS
01 30 24 25 50

DEVIS GRATUIT & SANS ENGAGEMENT

92, av. du Général Leclerc - 78220 Viroflay - Tél./ Fax : 01 30 24 25 50 - 06 62 30 66 39
www.atred-ravalement.fr - E-mail : atred@wanadoo.fr



Jean-Jacques GUILLET

Maire de Chaville

Député des Hauts-de-Seine

Vice-président de la Communauté
d'agglomération Grand Paris Seine Ouest

Chers Chavillois, chers Chavillois,

Le débat budgétaire qui s'est tenu le 31 mars dernier a permis de faire le point sur la situation financière de la ville. Chacun l'aura désormais compris : Chaville n'est pas exempte des lourdes contraintes qui pèsent sur la gestion de l'ensemble des collectivités locales. Notre ville est cependant plus pénalisée que d'autres par la baisse brutale des dotations de l'État et la montée en puissance des prélèvements opérés au profit des communes dites défavorisées. Elle ne dispose pas en effet historiquement d'importantes recettes fiscales d'entreprises, celles-ci étant aujourd'hui mutualisées à l'échelle de la Communauté d'agglomération et, demain, à celle de la Métropole du Grand Paris. La péréquation, quant à elle, repose en grande partie, depuis 2013 sur les revenus des ménages.

La qualité de gestion de la commune et la prudence de l'exécution budgétaire depuis 2008 permettent heureusement de franchir le cap.

C'est cependant au prix d'efforts importants qui se traduisent par des reports d'investissements et de nom-

breuses économies de fonctionnement permettant la stabilité des taux de fiscalité.

Je tiens à remercier l'ensemble du personnel communal qui participe à cet effort par son action quotidienne et dont les représentants ont approuvé un nouveau règlement sur le temps de travail. Il a ainsi témoigné de son attachement à la qualité du service public municipal.

De leur côté, les élus verront, dès ce mois-ci, leurs indemnités baisser de 15 %.

Ces dispositions, parmi d'autres, nous permettent d'envisager l'avenir en confiance. Elles témoignent de la volonté de la municipalité et de l'ensemble des services de la ville de surmonter les difficultés, mais aussi de moderniser et d'innover dans l'intérêt des Chavillois.

C'est une tâche de longue haleine qui ne pourrait s'accomplir si je ne savais pouvoir compter sur votre confiance.

Avec mes sentiments dévoués.

Point Info Droit

> Permanences en mairie

- Médiateur de la ville: **TOUS LES 1^{ERS} MERCREDIS DU MOIS, DE 10H À 12H**, sans rendez-vous.
Rens. au 01 41 15 40 42 ou par courriel a.brossollet@ville-chaville.fr;
- Notaire: **LE 3^e JEUDI DE CHAQUE MOIS, DE 8H30 À 10H30**, sur rendez-vous;
- Conciliateur de justice (résolution amiable des litiges): **MERCREDI, DE 8H30 À 11H30**, sur rendez-vous;
- Écrivain public: **LE MERCREDI, DE 13H30 À 17H**, sur rendez-vous.
- Avocats du Barreau des Hauts-de-Seine: **LES TROIS 1^{ERS} SAMEDIS DU MOIS, DE 9H30 À 11H30**, sur rendez-vous (la permanence du 3^e samedi du mois est exclusivement affectée au droit du travail);
- CIDFF 92 BB (Centre d'information des femmes et des familles): **LE 2^e ET 4^e MARDI DU MOIS DE 14H À 17H**, sur rendez-vous (droit de la famille uniquement);
- ADAVIP 92 (Association d'aide aux victimes d'infraction pénale): **LES 1^{er} ET 3^e JEUDI DU MOIS, DE 13H30 À 17H**, sur rendez-vous.
- UFC Que Choisir (droit et défense des consommateurs): **LES 1^{er} ET 3^e SAMEDIS DU MOIS, DE 10H À 11H30**, sans rendez-vous.
- ADIL 92 (Association départementale d'information sur le logement): **LE 2^e LUNDI DU MOIS, DE 14H À 17H**, sur rendez-vous;
- UNLI (Union nationale des locataires indépendants): **LE 1^{er} LUNDI DU MOIS, DE 10H À 12H**, sans rendez-vous.
- PACT 75-92-95: **LE 3^e VENDREDI DU MOIS, DE 9H À 12H**, sans rendez-vous.
- ALE (Agence Locale de l'Énergie): **LE 2^e VENDREDI DU MOIS DE 13H30 À 16H30**, sur rendez-vous au 0 800 10 10 21 (numéro vert).
Prochaine permanence: **VENDREDI 10 AVRIL**.
- Mandataire judiciaire à la protection des majeurs (association AT92): **UN VENDREDI PAR TRIMESTRE, DE 14H À 17H**, sur rendez-vous.
- UDAF (médiation familiale): **LES 2^e ET 4^e JEUDIS DU MOIS DE 14H À 17H** sur rendez-vous.

> Permanences téléphoniques de notaires

La Chambre des Notaires des Hauts-de-Seine assurera une permanence téléphonique gratuite **LES JEUDIS 16 AVRIL ET 7 MAI, ENTRE 10H ET 12H**, au 01 41 01 27 80.
Inscriptions par courriel: info92@paris-notaires.fr
Rens. et prise de rendez-vous au 01 41 15 40 00.

CONTRE LES CAMBRIOLAGES AYEZ LES BONS RÉFLEXES!

“Les cambriolages se stabilisent sur la circonscription par rapport à l’an dernier même si, à Chaville, la baisse est un peu moins notable qu’à Sèvres ou Ville-d’Avray”, indique Sébastien Malzieu, commissaire de police de Sèvres pour la circonscription de Sèvres-Chaville-Ville-d’Avray. Il complète: “Depuis le 1^{er} septembre 2014, aucun cambriolage n’a eu lieu dans les maisons ou appartements dans lesquels une alarme est installée. En effet, à chaque fois qu’elle s’est déclenchée, le cambriolage est resté au stade de la tentative avec un bris de vitre ou une porte dégradée sans vol”. En prévention, il est donc vivement recommandé de se munir de ce type d’équipement pour retar-

der l’entrée dans les lieux des malfaiteurs et les détourner de leur cible. Et si vous êtes témoin d’un fait suspect ou victime d’un cambriolage, composez le 17. C’est toujours à la police d’intervenir.

Comment protéger son domicile ?

- Optez pour un système de fermeture fiable
- Soyez attentifs à vos clés
- Soyez vigilants sur les accès de votre domicile
- Avant de laisser quelqu’un pénétrer dans votre domicile, assurez-vous de son identité
- Ne laissez pas vos objets de valeur en évidence
- Ne donnez pas d’informations sur vos dates d’absences
- Donnez l’impression que votre domicile est habité
- Faites suivre votre courrier et transférez votre ligne téléphonique
- Signalez à la Police votre absence dans le cadre de l’opération “Tranquillité vacances”
- Signalez tout fait suspect. ■

Commissariat de Sèvres: 4, avenue de l’Europe.
Tél.: 01 41 14 09 00.

Plus d’infos sur l’opération “Tranquillité vacances” sur le site www.ville-chaville.fr (rubriques “Services municipaux” / “Veille urbaine”).

**Vous êtes victime ou témoin d’un cambriolage :
APPELEZ LE 17 OU LE 112**

Votre appel peut être déterminant pour interpellier les cambrioleurs



Contre les cambriolages,
ayez les bons réflexes !

CE QU’IL FAUT SAVOIR DES DÉTECTEURS DE FUMÉE

Toutes les deux minutes, un incendie se déclare en France. Leur nombre a doublé en vingt ans. Plus que le feu lui-même, ce sont les fumées qui tuent: 80 % des victimes d’incendies meurent intoxiquées par les fumées. L’article L. 129-8 du Code de la construction et de l’habitation rend obligatoire l’installation d’un détecteur avertisseur autonome de fumée dans tous les logements depuis le 8 mars. Un geste simple, peu onéreux, qui sauve des vies. Cet appareil vous alerte d’un début d’incendie grâce à l’émission d’un signal sonore. Son installation incombe au propriétaire du logement. Dans le cas d’une location, le propriétaire s’assure

du bon fonctionnement du détecteur lors de l’état des lieux. L’occupant, qu’il soit locataire ou propriétaire, veille à son entretien et à son bon fonctionnement. Vérifiez bien que votre détecteur soit conforme à la norme européenne EN 14604 (marquage sur le détecteur et son emballage). Le marquage NF est une certification de qualité supplémentaire. Si votre logement possède plusieurs niveaux, il est recommandé de fixer au moins un détecteur par étage. Mais il est interdit d’en installer dans les parties communes des immeubles collectifs. ■

Plus d’infos sur www.territoires.gouv.fr/detecteurdefumee

OPÉRATION "FORÊT PROPRE" POUR LE RESPECT DE LA NATURE

Cette journée "forêt propre" est organisée samedi 11 avril simultanément au départ de Chaville, Clamart, Meudon et Sèvres pour débarrasser cet espace d'un millier d'hectares des débris des promeneurs.

L'opération "Forêt propre" a vu le jour en 1982. Déjà à l'époque, l'ONF avait des difficultés à débarrasser la forêt domaniale de Meudon de ses déchets malgré les 70 poubelles présentes sur le site. L'idée d'une opération ponctuelle de ramassage par des bénévoles et des jeunes (louveteaux, scouts, guides et éclaireurs) a fait rapidement son chemin. Cette opération dite "Forêt propre" concernait jusqu'à présent les villes de Meudon, Sèvres et Clamart. Pour cette 33^e édition, Chaville se joint à cette journée de sensibilisation au respect de la nature.



Fragile, cet écrin de verdure est trop souvent considéré comme un dépotoir. Aujourd'hui, l'essentiel des déchets est

constitué de sacs plastiques, de canettes, d'emballages, de bouteilles et de papiers. L'incivilité des promeneurs entraîne une pollution des sols et intoxique la faune et la flore de ce massif forestier. En 33 ans, 120 tonnes de déchets ont ainsi été ramassées. Pour ce grand nettoyage de printemps, gants et sacs poubelles seront distribués aux participants. Il est organisé par le Comité de sauvegarde des sites de Meudon (CSSM) en partenariat avec l'ONF, GPSO, les villes de Meudon, Clamart, Sèvres et Chaville et se terminera avec un "goûter de l'amitié". Une opération "Forêt propre" est également organisée avec les scolaires, en partenariat avec l'Association des amis des forêts de Versailles et Fausses-Reposes, mercredi 8 avril. ■

Samedi 11 avril, à 14h.

Rendez-vous au cimetière de Chaville, à l'entrée du parc forestier de la Mare Adam (en haut de la rue des Huit bouteilles).

MODIFICATION DES TARIFS DE STATIONNEMENT SUR TOUT LE TERRITOIRE



Depuis le 1^{er} avril, les tarifs de stationnement sont modifiés sur l'ensemble du territoire de Grand Paris Seine Ouest, pour harmoniser les prix pratiqués entre bassins de vie et d'emplois et instaurer des tarifs identiques dans les zones limitrophes entre deux communes. À Chaville, le forfait mensuel non-résident en zone orange est supprimé afin de favoriser la rotation des véhicules.

Jusqu'à présent, dans la majorité des parkings sous barrières, toute heure commencée était due. La loi du 17 mars 2014 vise à faire payer le juste temps de stationnement. À compter du 1^{er} avril, conformément à l'obligation légale, les automobilistes utilisant les parkings publics du territoire communautaire paieront le prix correspondant au temps passé, décliné au quart d'heure. GPSO a décidé d'étendre le "pas de 15 minutes" au stationnement sur voirie. Cette nouvelle disposition contribue à libérer l'espace public grâce à une meilleure rotation des véhicules, au bénéfice de l'animation commerciale et de la vie des quartiers.

Retrouvez tous les tarifs horaires et forfaits, sur voirie et à l'Atrium, sur le site www.ville-chaville.fr (rubrique "Qualité de la ville et développement durable"/"Stationnement"). ■

CONSULTATION FISCALE GRATUITE EN MAIRIE



La date limite de déclaration des revenus 2014 est le 19 mai.

Dans le cadre de la "journée nationale de déclarations de revenus", les avocats du Barreau des Hauts-de-Seine aident les contribuables. Jeudi 7 mai, de 14h à 17h30, un avocat spécialisé en consultations fiscales tiendra une permanence à l'hôtel de ville, dans le salon d'honneur. Changements dans le foyer fiscal, modalités de déclaration des revenus, règles de rattachement des enfants ou de déduction des pensions alimentaires, réductions d'impôt possibles... ce spécialiste répondra à toutes vos questions. Plus d'infos au 01 41 15 41 09.

AFFAISSEMENT DE CHAUSSÉE AVENUE SALENGRO ET RUE GUILLEMINOT



Un affaissement de la chaussée à l'intersection de l'avenue Roger Salengro et de la rue Guillemainot a été constaté. Après la mise en sécurité du périmètre,



une auscultation géoradar a permis d'évaluer la qualité des sols. Elle a révélé l'existence d'un vide au pied et autour du collecteur principal, situé sous la départementale avenue Roger Salengro et plusieurs ruptures, en particulier sur le trop-plein rue Guillemainot. Après expertises, des recommandations techniques ont été émises, et une opération de consolidation est prévue par l'entreprise Veolia. ■

RÉORGANISATION DES ACCUEILS DE LOISIRS ET PETITE ENFANCE **EN AOÛT**

Le nombre d'accueils de loisirs ouverts pendant les vacances varie au gré des inscriptions. Au mois d'août, face à la diminution importante du nombre d'enfants accueillis, la grande majorité des accueils fermait. Pendant 15 jours, à la mi-août, seul un établissement maternel et un établissement élémentaire restaient ouverts. Depuis plusieurs années, force est de constater une grande différence entre le nombre de places réservées par les familles pour cette période et le nombre de journées réelles de présence. Afin d'optimiser le fonctionnement du service, désormais l'ensemble des accueils de loisirs fermeront deux semaines consécutives en août. Cette disposition entrera en vigueur en 2015 avec une ferme-

ture prévue du 10 au 23 août. Pour les mêmes raisons, une seule crèche restait ouverte à Chaville en août. Or, le service Petite enfance constate de son côté un écart tout aussi important entre les places réservées et les journées de présence (531 journées réservées pour 317 réellement effectuées entre le 4 et le 22 août 2014). Ce décalage a une incidence sur l'organisation générale et sur les moyens financiers du service : commande de 214 repas non consommés, obligation de présence du nombre requis d'agents, etc. Pour limiter les dépenses, l'ensemble des établissements d'accueil municipaux de la Petite enfance seront désormais fermés les trois premières semaines d'août, dès cet été. ■

FIN DES TRAVAUX RUE LUCIEN BONMARCHAND

Le réseau d'assainissement rue Lucien Bonmarchand était dans un état de vétusté important. Situé sous le trottoir avec les réseaux d'éclairage, d'eau potable, d'électricité et de gaz, la canalisation de gaz placée au-dessus empêchait son renouvellement. En plus de cette contrainte, le réseau de collecte des eaux usées n'avait pas la capacité suffisante pour assurer un bon écoulement des eaux en cas de forte pluie. Les travaux ont consisté à créer un nouveau collecteur sous chaussée respectant les distances réglementaires vis-à-vis des autres réseaux tout en augmentant sa capacité. Dans le cadre de cette opération, les branchements des riverains ont été remplacés. Ces travaux permettront de rétablir des conditions optimales d'exploitation et d'assurer ainsi un bon écoulement des eaux usées. Les travaux seront achevés en mai 2015. Le montant de l'opération s'élève à 275 000 € TTC. ■

TRAVAUX DE VOIRIE PAR GPSO

En 2014, la Communauté d'agglomération a réalisé divers travaux de voirie :

- La réparation de potelets dont 131 à Chaville.
- "Opérations place nette" : après recensement des places particulièrement sales, les services de la direction Territoriale Ouest effectuent régulièrement des nettoyages selon un planning défini et en fonction des conditions climatiques. ■



UNE SEMAINE CHAVILLOISE DU HANDICAP TOUT PUBLIC



1



2



3

Du 17 au 28 mars, Chaville organisait sa Semaine du handicap avec de nombreuses animations telles la journée portes ouvertes au Cercle d'Esgrime (photo 1) ou au Centre équestre de Chaville avec remise de médailles (photo 2) et la

conférence du Dr Nancy Pionnié-Dax, sur les adolescents, à l'hôtel de ville (photo 3). Elle s'est achevée avec la traditionnelle soirée dansante des Amis et parents d'enfants inadaptés de Sèvres, Chaville et Ville-d'Avray. ■

Pour les seniors

> Club municipal des anciens de Chaville (CMAC)

Activités gratuites réservées aux adhérents, salle Mollard, **LES LUNDIS, MARDIS, JEUDIS ET VENDREDIS, DE 14H À 17H30** : jeux de mémoire et de société, scrabble, belote ou rami.
 • **TOUS LES MARDIS, DE 10H30 À 12H** : chorale.
 • **TOUS LES MERCREDIS DE 10H À 11H** : gymnastique zen.
 • **DU 21 AU 26 SEPTEMBRE** : voyage annuel dans le Cantal (limité à 35 personnes). Tarif : 695 € tout compris.
 Rens. au 01 41 15 26 00, par courriel cmac@dbmail.com ou sur le blog <http://clubmunicipaldesanciens.chavilleblog.com>

> Cercle d'amitié de Chaville

• **MARDI 7 AVRIL, À 14H30** : conférence sur "les chants et danses du sud de l'Italie", à l'Atrium (salle Paul Huet). Tarifs : gratuit (adhérents) et 5 € (non adhérents).
 • **DU 10 AU 13 AVRIL** : escapade en Hollande. Rens. au 01 47 50 02 89 (Régine Leguillier).
 • **JEUDI 16 AVRIL, À 14H30** : visite guidée de la place Vendôme. Rendez-vous sur place. Tarifs : 10 € (adhérents) et 15 € (non adhérents). Rens. au 06 30 20 53 18 ou par courriel ca3a92@yahoo.fr

> Villa Beausoleil

• **DIMANCHE 12 AVRIL, À 17H** : conférence théâtralisée sur Honoré de Balzac.
 • **SAMEDI 25 AVRIL, À 17H** : "Aventure en résidence", une conférence et un récit de voyage par un aventurier. Rens. et inscriptions gratuites au 01 40 92 10 00.

CARTE DES PLACES DE STATIONNEMENT POUR PMR EN LIGNE

Sur le territoire de Grand Paris Seine Ouest, 644 places de stationnement accessibles aux personnes à mobilité réduite (PMR) ont été aménagées. En effet, la loi prévoit l'aménagement de ces places spécifiques à proximité des équipements publics et de toutes les installations propices aux déplacements. Ces emplacements sont adaptés à l'accueil de véhicules transportant des personnes en situation de handicap. Plus larges, ils permettent aux

personnes en fauteuil roulant, ou se déplaçant au moyen d'un déambulateur, de rejoindre le trottoir en toute sécurité. Une carte interactive permet de situer toutes les places PMR du territoire de GPSO. Grâce à elle, les automobilistes ont la possibilité de mieux prévoir leurs déplacements et d'anticiper leur stationnement. ■

Plus d'infos sur le site www.agglo-gpso.fr (rubrique "stationnement PMR").



CHANDELEUR EN MUSIQUE À L'URSINE



Dimanche 8 mars, l'assemblée de quartier de l'Ursine organisait son "goûter crêpes musical" salle Huguette Fradet. Chacun avait apporté les ingrédients nécessaires pour ce délicieux moment en partage !

DONNEZ VOTRE SANG LE 20 AVRIL

Aucun traitement ni médicament de synthèse ne peuvent encore se substituer aux produits sanguins. Au 12 janvier, le niveau des stocks est tombé à 11 jours. Ce faible niveau s'explique par des collectes insuffisamment fréquentes ces derniers mois. La dernière collecte de sang organisée à Chaville, le 1^{er} décembre, avait pourtant accueilli 122 volontaires dont 12 nouveaux donneurs. Afin de répondre aux besoins des patients, l'EFS organise une nouvelle collecte lundi 20 avril, de 14 h 30 à 20 h, à l'hôtel de ville de Chaville.



Bon à savoir :

- 10 000 dons de sang sont nécessaires chaque jour
- 1 million de malades sont soignés chaque année grâce aux dons de sang
- Grandes indications d'utilisation des produits sanguins : le traitement des maladies du sang et des cancers et les hémorragies
- Ne pas venir à jeun pour donner son sang
- Se munir d'une pièce d'identité pour un premier don
- Être âgé de 18 à 70 ans et peser au moins 50 kg. ■

LA DISTRIBUTION DES CHÈQUES ÉNERGIE A COMMENCÉ

Le Centre communal d'action sociale (CCAS) propose des chèques "énergie" attribués en fonction du quotient familial, calculé en mairie sur présentation d'un avis d'imposition et d'un justificatif de la CAF. Les familles concernées recevront un courrier du CCAS. La distribution s'effectuera jusqu'au

17 avril au CCAS (22, rue de la Fontaine Henri IV) les lundis, mercredis et vendredis de 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30, le mardi de 13 h 30 à 16 h 30 (avec une permanence le 14 avril jusqu'à 19 h 30) et le jeudi de 9 h 30 à 12 h. ■

Rens. au 01 41 15 96 20.

TRANSFERT DES URGENCES DE SÈVRES

Sur une décision de l'Agence Régionale de Santé d'Île-de-France, le Centre Hospitalier des Quatre Villes regroupe désormais ses services d'urgence sur le site de Saint-Cloud. Urgences du Centre Hospitalier des Quatre Villes : rue Lauer à Saint-Cloud.

Plus d'infos au 01 77 70 71 71 ou sur le site www.ch4v.fr

CHAVILLE COMMÉMORE LE CENTENAIRE DU GÉNOCIDE DES ARMÉNIENS

1915-2015 : centenaire du génocide des Arméniens. Cette commémoration est également l'occasion de rappeler la tragédie que vivent chaque jour les chrétiens d'Orient. Chaville se souvient et rend hommage à ces peuples persécutés à travers une série de manifestations à découvrir à compter du 7 avril (avec en ouverture un Café du forum sur "le paysage politique et religieux du Caucase et du Proche-Orient" animé par Jean-Jacques Guillet, député des Hauts-de-Seine, membre de la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale). Conférences de spécialistes, expositions, projections, spectacles et cérémonies officielles se dérouleront tout au long de l'année 2015.

TROIS QUESTIONS À... CLAUDE HERATCHIAN

Responsable de la "commission centenaire" de l'Association culturelle de l'église arménienne de Chaville, il nous livre son témoignage.

Que devons-nous savoir du génocide des Arméniens ?

Il y a 100 ans un crime contre l'humanité était commis par le parti Jeunes-Turcs alors au pouvoir en Turquie. Il y avait en 1914 plus de deux millions d'Arméniens sur le territoire de l'Empire ottoman. Ils ont pratiquement tous disparu. Plus de 3000 églises ont été détruites, bombardées ou dans le meilleur des cas transformées en mosquées. Ani, capitale du royaume arménien et ville florissante au X^e siècle, est aujourd'hui un champ de ruines. Il est impossible pour les descendants des rescapés d'oublier ce drame qui a complètement décapité le peuple arménien. Le chemin a été difficile depuis la fin du XIX^e siècle : Abdülhamid II, le "sultan rouge", avait commencé les massacres en 1895-96 et fait plus 300 000 victimes. Puis en 1909, ce furent les massacres d'Adana (en Cilicie) avec 30 000 victimes en quelques jours et enfin en 1915, le génocide et la fin programmée de la présence des Arméniens sur leur terre ancestrale. Il n'est pas possible pour les descendants d'accepter un pardon tant que l'État turc n'a pas reconnu le crime de ses aïeux.

Que demandent les Arméniens ?

Ils demandent justice. Ce génocide, le premier du XX^e siècle, planifié par les dirigeants de l'époque, n'a pas encore été officiellement reconnu et condamné au niveau international, tout comme l'a été la

Shoah. Nous demandons la fin de la politique de négationnisme pratiquée par la Turquie et la reconnaissance officielle de tous les pays, à l'exemple de la France qui a fait voter une loi dans ce sens, en janvier 2001. Cela nous paraît essentiel car la plaie, non encore cicatrisée, est immense. Nous avons perdu notre pays, notre patrie. Notre langue également est menacée d'extinction. Il est aujourd'hui impératif de la cultiver car c'est le seul héritage qui nous reste. C'est ce qui nous motive à continuer nos cours à l'école arménienne de Chaville.

Commémorer ce centenaire à Chaville vous paraît important ?

La France est notre pays d'adoption. Il est important qu'elle participe à ce travail de mémoire. Elle le fait d'ailleurs fort bien contrairement à d'autres grandes puissances comme l'Allemagne ou la Grande-Bretagne... La Croix Bleue des Arméniens de France, association de femmes qui compte près de 800 membres, plantera un arbre symbolique dans une trentaine de villes pour marquer ce centenaire. Notre section locale "Ter Tavtian" participera, au nom des quelque 80 familles d'origine arménienne de Chaville, à cette action avec la plantation d'un albizzia le 26 avril. Toutes ces commémorations permettront de ne pas oublier et de perpétuer la mémoire jusqu'à ce qu'enfin justice soit faite. ■



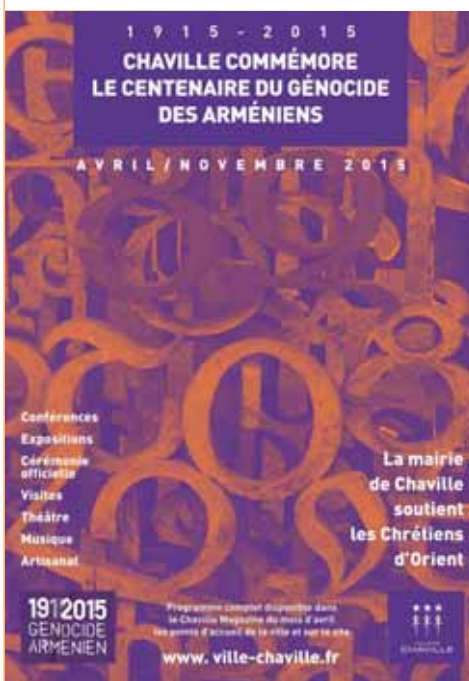
26 AVRIL 2015 LA CÉRÉMONIE OFFICIELLE

La commémoration du centenaire du génocide des Arméniens aura lieu dimanche 26 avril. Après la messe de Requiem, célébrée à 10h en l'église Saint Grégoire l'Illuminateur (6, rue du Père Komitas), le dépôt de gerbes aura lieu à 12h15 au monument arménien de Chaville (à l'angle des rues Paul Vaillant-Couturier et Carnot). Les enfants de l'association culturelle de l'église apostolique arménienne de Chaville seront invités à fleurir le monument avant la minute de silence à la mémoire du million et demi d'Arméniens victimes du génocide perpétré en 1915 sous l'Empire ottoman. L'hymne arménien puis la Marseillaise retentiront avant la prise de parole des personnalités présentes. La cérémonie s'achèvera avec la plantation symbolique d'un albizzia, un arbre aux fleurs rouge sang, "en hommage aux femmes arméniennes victimes du génocide, à celles qui ont disparu, à celles qui ont survécu et transmis la vie et la mémoire". ■

COUP D'ENVOI DES COMMÉMORATIONS DU CENTENAIRE DU GÉNOCIDE DES ARMÉNIENS

“1915-2015. Le paysage politique et religieux du Caucase et du Proche-Orient” sera le thème du Café du forum animé mardi 7 avril, à 20h, par Jean-Jacques Guillet, député des Hauts-de-Seine, membre de la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale.

L'histoire du Caucase et celle du Proche-Orient sont distinctes et pourtant intimement liées. Les mêmes empires, les mêmes invasions y ont laissé leurs traces, avec comme conséquence une mosaïque complexe de populations et de religions. La commémoration du centième anniversaire du génocide des Arméniens nous conduit à nous replonger dans l'histoire de ce peuple, qui constitue la première nation chrétienne du monde et se situe au carrefour des grands problèmes de la région. Le martyre actuel des chrétiens d'Orient résonne comme en écho à la tragédie de 1915. Religions, jeu des grandes puissances, énergie mais aussi mémoire structurent la géopolitique du Caucase et du Proche-Orient. ■



“VERS LA DISPARITION DES CHRÉTIENS D'ORIENT ?”

Historien des religions et écrivain, Jean-François Colosimo dénonce les persécutions que subissent les chrétiens d'Orient dans son dernier livre *Les Hommes en trop*. Il animera une conférence jeudi 14 avril, à 19h, à l'Atrium.



© HANNAH ASSOLINE

Quelle place est accordée au fait religieux aujourd'hui ?

Les écoles s'efforcent d'ouvrir les enfants à la culture générale en les emmenant dans les musées où, jusqu'au XVIII^e siècle, les œuvres représentent surtout des motifs liés à la Bible. L'absence de connaissance de notre propre fond historique se découvre alors comme une impasse et révèle une profonde ignorance du fait religieux. On avait annoncé l'extinction de la religion pour la fin du XX^e siècle. Et aujourd'hui, on n'entend parler que d'islamistes, de coptes ou de bouddhistes. Nos compatriotes sont effarés face au monde tel qu'il va. Ils ont soif de comprendre. Ils ont besoin de trouver des réponses pédagogiques et objectives.

Quand la rupture s'est-elle produite ?

L'échec du communisme a porté une atteinte sidérante à l'espérance et, donc, à la croyance. La rupture s'est produite non pas en 1989, avec la chute du mur de Berlin, mais dix ans auparavant. Le drapeau rouge flotte alors sur les trois quarts de la planète. Pourtant, en 1979, alors que Léonid Brejnev envahit l'Afghanistan, l'Imam Khomeiny arrive à Téhéran pour instaurer la première république islamique, le Pape Jean-Paul II franchit le rideau de fer pour se rendre en Pologne, Ronald Reagan s'impose dans la course à l'investiture républicaine pour la Maison Blanche grâce au vote massif des évangélistes, la première université islamiste - matrice du futur Hamas - voit le jour à Gaza, et les fondamentalistes juifs entrent au parlement israélien.

Quelle est la situation depuis ?

Le monde a basculé. Désormais, nous sommes confrontés aux “fous de Dieu”.

Certains veulent y voir un retour du religieux. Mais le phénomène auquel nous assistons n'a rien à voir avec les religions anciennes. Le fondamentalisme recrute, dans toutes les confessions, des militants rompus aux moyens de masse les plus actuels, techniques ou médiatiques. Ils veulent l'apocalypse, ici et maintenant, comme le montrent les plus extrémistes, armés et terroristes. Il ne s'agit pas d'une cassure avec la modernité, mais de sa poursuite à l'échelle de la mondialisation.

Dans ce contexte que deviennent les “chrétiens d'Orient” ?

Les chrétiens d'Orient ne sont pas nos petits frères égarés de l'autre côté de la Méditerranée. Au contraire, ce sont nos frères aînés dans la foi. Dépositaires des grandes cultures de l'Antiquité, ils ont été les témoins de la naissance de l'Évangile, les inventeurs du mouvement monastique, les promoteurs des conciles œcuméniques. Leur sort a toutefois périclité, à partir du VII^e siècle, sous le joug de l'islam, arabe puis turc. Au XIX^e siècle, ils ont cherché à reconquérir leur indépendance. Mais, à partir de 1914, les convulsions de l'Empire ottoman et les trahisons de l'Occident ont entraîné le génocide des Arméniens, le massacre des Assyriens, l'expulsion des Grecs. Après 1975, la guerre du Liban a annoncé la montée de l'islamisme et, en 2003, l'invasion de l'Irak par les Américains celle d'un choc frontal. Persécutés, chassés, ils représentent aujourd'hui un peuple errant. Nous sommes face à une catastrophe de civilisation. Notre indifférence nous condamne à la perte d'une part de notre mémoire, de notre morale et de notre humanité. ■

DES EXPOSITIONS POUR COMPRENDRE ET DES HISTOIRES À ENTENDRE À L'ATRIUM

> “Le génocide des Arméniens”

L'association pour la recherche et l'archivage de la mémoire arménienne (Aram) propose une exposition sur le génocide des Arméniens de 1915 et son histoire de 1894 à 1923. Elle s'articule autour d'un parcours historique avec des reproductions de documents originaux et de photographies, issus du fonds documentaire de l'association.

> “1923, à Alep dans les orphelinats”

Vartan Dérounian était l'un des plus grands photographes arméniens de l'entre-deux-guerres. Cette exposition propose une vingtaine de clichés en noir et blanc d'un camp de réfugiés d'Alep (photo ci-contre).

> “La grande aventure des chrétiens d'Orient”

L'Œuvre d'Orient présente un parcours didactique pour découvrir toute la richesse et la diversité des églises et des chrétiens d'Orient. Cette exposition retrace l'histoire, de la naissance de l'église à Jérusalem aux séparations et réconciliations avec l'église de Rome. Elle décrypte les traditions et les rites présents dans les églises d'Orient.

> “Arménie, la foi des montagnes”

La foi déplace les montagnes mais les montagnes fixent la foi. En Arménie, premier État chrétien du monde, l'Évangile s'enracine dans une antique civilisation du Proche-Orient et résiste, jusqu'au



1923, à Alep dans les orphelinats.

© VARTAN DÉROUNIAN

martyre et même au génocide, aux assauts de l'histoire. Aujourd'hui on compte huit millions de chrétiens arméniens dans le monde. Cette exposition nous entraîne à la rencontre d'un peuple et d'une culture toujours bien vivante.

> *Papiers d'Arménie, une “comédie mémorielle”*

C'est l'histoire de deux hommes. L'un est turc et l'autre arménien. Levent n'a pas



© MARGOT SIMONEY

ses papiers. Il va devoir prendre l'identité d'Azad. En échangeant leur identité, le passe va ressurgir comme un boulet de canon. Cette pièce de Caroline Safarian est une belle réflexion sur une mémoire qui ne doit pas s'éteindre et interroge sur les conséquences du déni d'un génocide 100 ans après les faits.

> *Une histoire de fou de Robert Guédiguian sur grand écran*

Le nouveau film de Robert Guédiguian (avec Simon Abkarian, Ariane Ascaride et Grégoire Leprince-Ringuet...) met en scène un jeune marseillais d'origine arménienne. Aram fait sauter à Paris la voiture de l'ambassadeur de Turquie. Un jeune cycliste qui passait par là est gravement blessé. Aram entrera en dissidence à Beyrouth jusqu'au jour où il décide de rencontrer sa victime... ■

TEMPS FORTS DU MOIS D'AVRIL

- Mardi 7 avril, à 20h : Café du forum à l'Atrium ;
- Mardi 14 avril, à 19h : conférence de Jean-François Colosimo à l'Atrium ;
- Du 14 avril au 5 mai : expositions à l'Atrium ;
- Jeudi 23 avril, à 19h 15 : retentissement du glas (100 coups) à l'église apostolique arménienne Saint Grégoire l'Illuminateur, à l'église Sainte Bernadette et à Notre Dame de Lourdes ;

- Dimanche 26 avril, à partir de 10h : commémorations à l'église apostolique Saint Grégoire l'Illuminateur et au monument arménien. À venir : la pianiste Gariné Petrossian à la Fête de la musique, un Forum des associations, des Journées du patrimoine et un Forum des savoirs sur le thème de l'Arménie, du théâtre avec *Les papiers d'Arménie* de Caroline Safarian et

la projection d'*Une histoire de fou* de Robert Guédiguian, suivie d'un débat à l'Atrium.

À la Bibliothèque : un espace de lecture dédié – avec présentation d'ouvrages sur l'Arménie et les chrétiens d'Orient – restera à la disposition des Chavillois durant tout le temps des commémorations.



Plus de détails dans le programme distribué avec ce *Chaville Magazine*, sur le site www.ville-chaville.fr et sur www.facebook.com/Chaville

DANS LES COULISSES DE L'ENFER AVEC LE NOUVEAU SPECTACLE D'ACCORDS MAJEURS

Plus de 150 artistes, élèves du Conservatoire et musiciens d'Accords Majeurs, participent à cette création originale d'*Orphée aux enfers* d'Offenbach. L'heure est aux répétitions...



Du croquis aux costumes, 200 en tout.



Répétition de solistes.

Vendredi 13 mars, 20h. Dans un Atrium silencieux, un étrange ballet se déroule au sous-sol et plus précisément dans la salle Béjart. Tandis que des solistes répètent en peignoirs, entre les chaises longues placées sur le parquet de cette salle de danse, soixante choristes arrivent au compte-gouttes vêtus de pyjamas blancs avec un oreiller sous le bras. Pendant ce temps, une des deux costumières du spectacle effectue les premiers essayages dans un couloir attendant. Ce jour-là, le chef de chœur, André Robert assure les répétitions de l'acte II d'*Orphée aux enfers* de Jacques Offenbach. Geneviève Brett, metteur en scène, cale les déplacements et donne ses indications de jeu. "Nous sommes à l'hôtel Olympie. Dans ce 4 étoiles avec piscine - qui n'est plus en très bon état! - vivent les dieux. On arrive au royaume des dieux par avion. À l'arrière-scène, un écran annoncera leur vol",

nous chuchote-t-elle, très sérieusement, entre deux consignes données aux artistes.

60 choristes, 50 musiciens, 15 solistes et 22 danseurs

Deux ans après un *Carmen* plébiscité, le directeur du Conservatoire a souhaité s'atteler à ce projet d'un tout autre style, une œuvre jugée même irrévérencieuse en son temps. Daté de 1858, le livret d'*Orphée* permet de faire chanter une quinzaine de solistes et participer une vingtaine de danseurs. Marie-Claire Sadler, professeur de danse classique au Conservatoire, témoigne: "La danse n'est pas qu'une pièce rapportée. Elle s'intègre parfaitement au spectacle au même titre que le chœur. Même si elle est datée dans le temps, la partition d'Offenbach est légère et permet une grande part de créativité. Ce spectacle

est l'outil pédagogique de l'année". Chaque semaine, chanteurs, musiciens et danseurs se retrouvent avec le même enthousiasme pour répéter cet opéra-bouffe. "Nous travaillons depuis un an et demi sur cette adaptation de notre professeur de chant, Patrick Vilet. Cette opérette est totalement déjantée. Elle se déroule en partie aux Enfers où l'on chante et l'on boit, même si l'Opinion publique est là pour rappeler la morale!", commente Cédric Perrier, directeur du Conservatoire. Dans cette satire de la mythologie, un couple se déchire: Orphée et Eurydice ne se supportent plus! Madame se laisse séduire par Pluton, dieu des Enfers, descendu sur terre sous la forme d'un berger apiculteur. L'Opinion publique menace Orphée de scandale, s'il ne court aux Enfers récupérer sa femme. Cette quête l'entraîne dans l'Olympe puis dans les Enfers... "Offenbach jouait avec la censure. Il se moquait des puissants et des traditions. Nous aussi avons cherché à casser les codes avec, par exemple, un french cancan final aux accents hip hop. Rassurez-vous, les spectateurs qui connaissent et apprécient la musique d'Offenbach ne seront pas déçus", relate le directeur musical de cette production à découvrir le 31 mai et les 6 et 7 juin, à l'Atrium. Patience. ■



Le chœur au royaume des dieux.

LEZ'ARTS ANIMÉS EXPOSITION "HISTORIQUE"

Mercredi 25 mars, les accueils de loisirs présentaient le fruit d'un travail débuté en novembre dernier sur les différentes périodes de l'histoire. Les enfants ont su remonter le temps et ont exposé leurs créations sur la thématique "De la préhistoire à nos jours", à l'Atrium. ■



CLAP DE FIN À LA MJC DE LA VALLÉE



Après 15 ans d'activité et de concerts rue de la Bataille de Stalingrad, une dernière soirée était organisée samedi 14 mars. Ça déménageait ce soir-là à la Salamandre!

L'INSOLENCE DU PRINTEMPS INTERACTIONS ENTRE UNE DANSEUSE ET UN PIANISTE

Samedi 11 avril, l'Atrium programme un spectacle mêlant danse, théâtre et musique. Il sera suivi d'une Rencontre de l'atelier avec les artistes, auteurs et interprètes de cette création.

"J'avais cinq ans, je venais de tomber de ma balançoire... Je voulais juste jouer! Jouer avec tout, avec tout le monde, jouer avec du gros, du dangereux même. Ça m'amusait beaucoup, j'étais vivante. Mais voilà, je suis tombée, le sang a coulé... et puis l'oubli", écrit Marie Fourquet. Une trentenaire prend conscience de la difficulté à garder dans son âme la fraîcheur et l'insolence de l'enfance tout en parcourant le destin chaotique d'une vie fragile. "Ce texte s'est construit pendant la création du spectacle. Nous sommes partis d'un thème: le conditionnement dont on essaie de se défaire tout au long de sa vie. Il faut une rupture pour voir le monde par

nous-mêmes et se détacher des convictions de nos parents. Sinon, on regarde passer notre vie et on ne la crée pas", explique la danseuse Stéphanie Boll. Ancienne gymnaste sacrée à plusieurs reprises championne suisse de GRS, elle est aujourd'hui une chorégraphe reconnue pour avoir longtemps travaillé au sein de la compagnie suisse Interface.

Le corps au service d'une histoire

En 2012, elle fonde la compagnie Boll & Roche avec le compositeur Alain Roche. Celui-ci, formé dans un conservatoire de musiques actuelles à Genève, se tourne très vite vers la conception de musique de spectacles. Il collabore avec les artistes les plus en vue de la scène romande. Son style et son univers singuliers s'expriment par des "ostinati", procédé consistant à répéter une formule rythmique ou mélodique. *L'insolence du printemps* a pour ambition de raconter



© CLAUDE JOURNU

l'histoire d'un personnage débordant d'innocence, un brin grotesque et parfois drôle à travers des mots, des pas de danse et des notes de piano. "C'est plutôt de la danse-théâtre. Il y a toujours une part d'abstraction dans un spectacle de danse. Celui-ci est plutôt narratif avec une vraie histoire qui se déroule", note la chorégraphe. Elle sera l'invitée, avec Alain Roche, de la Rencontre de l'atelier prévue à l'issue du spectacle. ■

Samedi 11 avril, à 20h45.

À l'Atrium.

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION DE L'ATELIER D'ARTS PLASTIQUES

Le 14 mars, était inaugurée l'exposition de l'Atelier d'Arts Plastiques et de Gravure. Les élèves avaient réalisé bon nombre de peintures, pastels, dessins et gravures disséminés dans les coursives de l'Atrium.



Trente ans déjà
mais elle n'a pas
pris une ride !
La brocante de Chaville
se déroulera dimanche
12 avril. Bienvenue
aux collectionneurs
d'objets insolites
ou de trésors oubliés
ainsi qu'aux amateurs
de bonnes affaires.



LA BROCANTE DE CHAVILLE FÊTE SES 30 ANS

“Nous avons participé plusieurs années de suite à la brocante.

En vieillissant, nous voulions débarrasser notre maison et vider notre garage pour éviter que nos enfants n'aient à le faire un jour. Tout se vend bien à part peut-être les livres. On discute et on rencontre beaucoup de monde. C'est très sympa !”

Chantal P., Chavilloise.

Elle s'est imposée au fil des années comme un des grands rendez-vous de la vie chavilloise. Marchands d'un jour ne reculant devant aucun sacrifice pour faire le ménage dans sa penderie, sa cave ou son grenier, chineurs avisés à l'affût de la pièce rare dès les premières heures, promeneurs débonnaires prêts à se laisser convaincre pour quelques euros après ses emplettes au marché ou venus pour le plaisir d'une balade en famille avec une pause obligatoire à la brocante des enfants, tous se presseront comme chaque mois d'avril à cette manifestation très prisée.



La première brocante de Chaville a été organisée en octobre 1985 dans le cadre des “Fêtes d'automne”. À l'époque, elle se déroulait sur le parking attenant à la salle des fêtes et dans la rue de Stalingrad - devenue ensuite la rue de la Bataille de Stalingrad - entre les rues Albert 1^{er} et Anatole France. En 1993, elle investit le parvis de l'Atrium fraîchement inauguré puis sa contre-allée.

En 30 ans, la brocante de Chaville est devenue incontournable pour plusieurs centaines d'exposants, attirant plusieurs milliers de visiteurs. Les brocanteurs y réservent leurs emplacements à chaque printemps avec la même ferveur. Leurs étals se dérouleront, cette année encore, sur l'avenue Roger Salengro (du Puits-sans-Vin

CONCOURS PHOTO SUR FACEBOOK À VOUS DE JOUER !



Participez à ce grand jeu et tentez de gagner des places de cinéma. Le jour de la brocante, photographiez un objet insolite puis postez votre cliché, entre le 12 et le 14 avril, sur le Facebook de la ville. Les trois photos les plus originales vous permettront de remporter deux places de cinéma à l'Atrium et paraîtront dans le prochain *Chaville Magazine*.

Plus d'infos sur www.facebook.com/chaville



2010



2013



2009



2011



2012

“Depuis huit ans que je vis à Chaville, je participe à cette brocante pour vendre des affaires et des babioles d’enfant. J’aime bien l’ambiance et les animations. Nous venons à plusieurs copines. Des amis passent, on boit un coup ! C’est bon enfant.”

Sandrine H., Chavilloise.



2014

“C’est une des premières brocantes de la saison avec un mélange de Chavillois, d’extérieurs et de professionnels. C’est sûrement la raison de son succès. Il y a une ambiance village et un côté jovial qui perdure. Un noyau dur revient chaque année. À 5 h du matin, tout le monde est un peu à cran. Ils râlent, ils s’excusent puis ils finissent toujours la journée avec le sourire et reviennent chaque année !”

Djamel R., Chavillois.

PAR ICI LES BONNES AFFAIRES!

Dans le cadre de son déménagement, la MJC de la Vallée participe à la brocante et propose à la vente de nombreux objets et du mobilier. Les ventes s’effectueront sur place, à la MJC.

AVIS AUX RIVERAINS

Dimanche 12 avril, la fermeture de la circulation est prévue de 5h à minuit et le stationnement interdit de 3h du matin à minuit pour le secteur situé entre la Pointe de Chaville et le carrefour du Puits-sans-vin [voir plan ci-dessous, nldr]. Cette année, les stands seront aménagés différemment sur l’avenue Roger Salengro pour permettre un accès et une possibilité d’intervention optimum des pompiers.

Rens. au 01 41 15 40 00 (service Relations publiques, Fêtes et Manifestations).



à la Pointe de Chaville) et dans les jardins de l’hôtel de ville. Pour cette trentième édition, de nombreuses surprises vous attendent. Pour l’ambiance, vous y trouverez des structures gonflables (Bob Party, la faucheuse, etc.), un manège “fun fair”, une dizaine de jeux en bois anciens, des animations de sculptures sur ballons et “tournez la roue!”, des stands de maquillage et de photos (avec Bob l’éponge, Maya l’abeille et Casimir), une batucada, une fanfare et une déambulation d’artistes de l’association

En bref

> Rejoignez Les Amis du livre

L'association Les Amis du livre vous propose une séance de présentation d'ouvrages littéraires.

• **VENDREDI 10 AVRIL, À 14 H 30, À L'ATRIUM :**

La maison de Matryona d'Alexandre Soljenitsyne et *Maître et serviteur* de Léon Tolstoï.

Rens. : Suzanne Chapeau au 01 47 50 05 01.

> Lectures en anglais

L'association Amitiés Internationales et Jumelages de Chaville vous invite à partager vos connaissances de la culture anglophone.

• **SAMEDI 11 AVRIL, À 10 H, À L'ATRIUM :**

Les grandes personnalités qui ont marqué le XX^e siècle : Queen Elisabeth, Gandhi, Churchill, Roosevelt, Nelson Mandela, etc.

> Conservatoire

SAMEDI 11 AVRIL, À 18 H : heure musicale.

Salle Toscanini.

Entrée libre.

> Histoire de l'art

Ambrogio Galbiati propose ses conférences à l'Atrium, les lundis de 19h à 21h :

LUNDI 13 AVRIL : "Joan Miró, Salvador Dalí et le Surréalisme"

Rens. au 01 41 15 18 23.



> MJC de la Vallée

En raison du déménagement de la MJC de la Vallée dans son nouveau bâtiment, aucune activité n'aura lieu durant les vacances scolaires de printemps. La MJC accueillera de nouveau ses adhérents pour leurs activités annuelles **DÈS LE LUNDI 4 MAI**.

Appel aux volontaires : l'équipe de la MJC recherche des volontaires pour l'aider à préparer les cartons de son déménagement. N'hésitez pas à contacter le bureau de la MJC au 01 47 50 23 93.

CRÉATIONS ROMANTIQUES SUR LA SCÈNE DE L'ATRIUM

> Théâtre, musique et danse
L'insolence du printemps



Stéphanie Boll est une chorégraphe et danseuse reconnue pour avoir longtemps travaillé au sein de la compagnie suisse Interface. Alain Roche est un compositeur et pianiste ayant multiplié les collaborations avec les artistes les plus en vue de la scène romande. Tous deux se sont associés pour chorégrapier et mettre en musique ce spectacle [voir notre article page 15, ndlr].

Samedi 11 avril, à 20h45.

> Musique classique
Le mythe de Lamartine

Créé en 1996 par Lionel Stoléru, l'Orchestre Romantique Européen (l'ORE) s'est donné pour mission d'interpréter le répertoire symphonique de l'époque romantique, de Beethoven à Franck. Comprenant une base de cinquante musiciens professionnels, avec la possibilité de s'élargir à un plus grand nombre selon les œuvres jouées, cette formation organise ses concerts sous forme de soirées romantiques autour d'un thème spécifique. Ils sont en général introduits par une poésie puis le thème est décliné en œuvres symphoniques, en concertos ou en mélodies avec chants, de façon à en offrir une vision musicale cohérente. Lamartine, Aubin, Gounod, Saint-Saëns, Schubert et Liszt sont au programme de ce concert de Marivel.

Mercredi 15 avril, à 20h45. ■



Rens. et réservations au 01 47 09 70 75 et sur le site www.atrium-chaville.fr

IL ÉTAIT UNE FOIS LE CHÂTEAU DE

Du château de Chaville édifié vers 1660 pour Michel Le Tellier, ministre de Louis XIV, il ne reste plus rien de nos jours. Pourtant, ce domaine possédait des jardins signés d'André Le Nôtre. Après la mort de Louvois, le roi lui-même en fera l'acquisition en 1695 pour l'offrir à son fils, Monseigneur, afin d'agrandir le domaine voisin de Meudon.

Les quelques estampes conservées étaient, jusque-là, les seuls témoignages de la splendeur du château. Mais une restitution 3D du domaine à son apogée permet désormais de découvrir les "délices de Chaville". Quant au château de Meudon, aujourd'hui en partie disparu, il possède une histoire riche et liée à celle de la France. Site royal puis impérial,

VOYAGE EN INDE AVEC LA BIBLIOTHÈQUE

> Heure du conte

Venez écouter les histoires des bibliothécaires.

TOUS LES MERCREDIS, À 16H.

> Rendez-vous des P'tits Bouts

La Bibliothèque et le service de la Petite enfance proposent ce Prix de l'album des p'tits bouts aux enfants de 18 mois à 3 ans. Chaque mois, les albums de la sélection leur sont présentés lors d'une séance de lecture.

SAMEDI 11 AVRIL, À 10H30.

> Le lézard lisant

Venez partager vos coups de cœur littéraires et découvrir la sélection des bibliothécaires dans ce club de lecture.

SAMEDI 11 AVRIL, À 10H30, À L'ATRIUM.

> Veillée conte : au bord de la rivière Jamuna

Charmes et mystères de l'Inde parmi les démons, les bêtes et les hommes. Le son de la tampa bourdonne, ma guitare résonne, le monde de l'imaginaire s'ouvre et nous voilà transportés dans un petit village au bord de la rivière Jamuna. La conteuse raconte, scande, chante et danse pour nous emmener dans un voyage au cœur de l'Inde. Tout un chahut épatant pour enchanter petits et grands. Prêts pour le décollage. En route pour l'Inde avec ce spectacle de conte, chant



et danse de la compagnie Koeko.
À partir de 4 ans, sur réservation uniquement.
SAMEDI 11 AVRIL, À 17H30, À L'ATRIUM.

> Chaville en livres 2015 : le vote

Plus qu'un club de lecture, Chaville en livres est un véritable jury littéraire pour les 14-18 ans. Ils se réunissent tous les mois autour d'un petit goûter pour discuter d'un livre et mettre en commun leurs impressions. Lors de cette dernière séance, les jeunes voteront et désigneront leur ouvrage préféré.

JEUDI 16 AVRIL, À 18H15.

> Atelier web

Si vous souhaitez être plus à l'aise avec un ordinateur, effectuer vos recherches sur Internet et gérer votre boîte mail de façon autonome, une aide personnalisée vous sera apportée durant cet atelier.

Sur inscription.

VENREDI 17 AVRIL, À PARTIR DE 14H.

> Portage à domicile

Un service proposé aux personnes dont la mobilité est réduite, régulièrement ou ponctuellement.

VENREDI 17 AVRIL. ■



Fermeture exceptionnelle de la Bibliothèque samedi 4 avril. Rens. au 01 41 15 99 10 ou sur le site www.bm-chaville.fr

CHAVILLE AU FORUM DES SAVOIRS

son apogée fut sans conteste atteint à la fin du règne de Louis XIV. De 1695 à sa mort en 1711, le Grand Dauphin se passionnera pour son domaine, l'embellissant sans cesse grâce aux plus grands artistes pour faire du domaine de Meudon une réplique de Versailles. Franck Devedjian est historien de l'art et président de l'association pour la restau-

ration du château de Meudon. Il animera deux conférences sur les châteaux de Chaville et de Meudon. ■

MARDIS 7 ET 14 AVRIL, À 15H.

À l'Atrium. Dans la limite des places disponibles.

Tarifs : 14 € (individuel) ou 22 € (couple) pour 2 conférences.

Rens. au 01 47 09 70 70, au 01 41 15 99 11 et sur le blog <http://forumdessavoirs.chavilleblog.com>



ARC DE SEINE KAYAK **NAVIGUE POUR TOUS**

Créé en 1989, Arc de Seine Kayak accueille les pratiquants des communes de Chaville, Meudon, Vanves et Ville-d'Avray. Pierre Leguay, président de l'association, présente les activités du club.

Combien comptez-vous de membres ?

À ce jour, Arc de Seine Kayak compte plus de 230 adhérents. La pratique du kayak est ouverte à tous, à partir de 9 ans. D'ailleurs, la moitié de nos membres sont des enfants des Écoles des sports, des collégiens et des lycéens. Il est également important de noter que nous avons le taux de féminisation le plus important de notre fédération avec 45% de pratiquantes. Nous avons même entraîné l'équipe qui a remporté le Raid Amazone en 2014 [*raid aventure exclusivement réservé aux femmes, ndlr*].

Quelle est la philosophie du club ?

Arc de Seine Kayak est orienté vers la pratique loisir, plutôt que vers la compétition. Nous pratiquons le canoë et le kayak sous toutes leurs formes. Le club possède environ 70 bateaux, simples et doubles, qui vont de 2,50 m pour le free style à 5,50 m pour le kayak de mer deux places. Au début de la saison, nous organisons des séances en piscine pour apprendre

la technique d'esquimautage, lorsque le bateau se retourne. Nous préparons également les kayakistes à la navigation : garder un cap, naviguer avec la marée... Car, outre nos sorties sur la Seine depuis la base nautique sur l'Île de Monsieur à Sèvres, notre but est de découvrir des cours d'eau en pleine nature. Que ce soit des sorties en eau calme (le Loing, l'Eure...), en eau vive (la Cure, le Chalaux...) ou en mer (Étretat, Baie de Somme, Morbihan ou même calanques de Cassis). Nos sorties conviennent à tous les niveaux et sont encadrées par deux moniteurs fédéraux diplômés. Notre but est de faire découvrir le kayak au plus grand nombre.

Justement, vous organisez une journée découverte le 7 juin prochain.

Avec le Comité départemental de randonnée pédestre des Hauts-de-Seine, nous organisons l'événement "YaKa Marcher/YaKa Pagayer !", dimanche 7 juin, de 9h à 17h, au parc nautique de l'Île de Monsieur à Sèvres et dans le parc de Saint Cloud.



Cette manifestation est gratuite et ouverte à tous (sur pré-inscription à partir du 15 avril) et permettra de découvrir, sur la même journée, entre Seine et terre, le canoë biplace ou le kayak en solo, et la marche nordique. Ces deux activités ont d'ailleurs plus de points communs qu'il n'y paraît : les deux sports allient équilibre, mouvement des bras et observation de la nature. Seules conditions : prévoir une tenue adaptée et de bonnes chaussures de sport, et savoir nager ! ■

Rens. : 06 10 94 50 21 ou 06 43 16 72 83
et sur le site www.arcdeseinekayak.fr

HOMMAGE À **GEORGES DECKEL**

Président du Basket Club de Chaville pendant cinq ans, Georges Deckel est décédé le 8 mars dernier. Il laisse le souvenir d'une personnalité attachante et très investie dans la vie du club.

En plus de la présidence du Basket Club de Chaville de 2010 à 2015, Georges Deckel était également engagé dans la vie associative de la commune en tant que secrétaire depuis 2014 de Chavil' Sport, une association qui accompagne les clubs sportifs chavillois dans leur gestion financière.

Au sein du club de basket, il n'a cessé de promouvoir avec passion la pratique de ce sport avec, pour objectif, d'accueillir des



joueurs de tous niveaux. Il avait également à cœur de créer une cohésion de groupe dans les différentes équipes et de favoriser la formation des entraîneurs du club. Sous sa présidence, l'association est passée d'une cinquantaine d'adhérents à près de 150, ce qui a permis d'ouvrir trois

nouvelles sections pour les jeunes et d'engager trois équipes en championnat départemental (poussins, benjamins et minimes), avec l'espoir de ré-ouvrir une section cadets d'ici un à deux ans.

Coach des équipes baby (5-6 ans) et mini (7-8 ans) ces deux dernières années, Georges Deckel était affectueusement surnommé "papy" par les plus jeunes. Désireux de faire découvrir le basket à tous, il avait également impulsé l'organisation de stages pendant les vacances, en partenariat avec le service Prévention jeunesse de la mairie.

Toujours disponible pour le club, Georges Deckel n'hésitait pas à remplacer les entraîneurs, au pied levé si nécessaire, et même de coacher les équipes pendant les matchs du week-end. ■



Vacances d'avril

> Activités "Jeunesse et sport"

Vous avez jusqu'au **VENDREDI 10 AVRIL** pour pré-inscrire vos enfants aux activités proposées par le service Jeunesse et Sport de la mairie pour les 10-17 ans pendant les vacances de printemps. Le programme complet des "Vacances jeunesse et sport" est disponible sur le site Internet www.ville-chaville.fr, rubrique "Vos enfants/Mercredi et Vacances/Vacances 10-17".

Rens. : 01 41 15 99 53

ou par courriel jeunesse@ville-chaville.fr

> Les stages des clubs sportifs

• Stage de badminton

Proposé par l'association Les Volants de Chaville

DU LUNDI 20 AU VENDREDI 24 AVRIL, DE 10H À 16H.

AU GYMNASE LÉO LAGRANGE (2, RUE JEAN JAURÈS)

Tarif : 20 €/jour/personne

Rens. : Najmeddine Sahbani (brevet d'État)

par courriel naj95000@hotmail.com

ou au 06 76 25 27 98

• Stage de boxe

Proposé par le Sèvres Chaville Boxe

DU LUNDI 20 AU VENDREDI 24 AVRIL, DE 10H À 12H.

À LA SALLE DE BOXE DU QUARTIER MARIVEL

(265, AVENUE ROGER SALENGRO)

Rens. : Richard au 06 14 61 06 09.

• Stage de cirque

Proposé par l'association Cirkalme-Toi

DU LUNDI 27 AU VENDREDI 30 AVRIL, DE 14H À 17H.

AU GYMNASE ANATOLE FRANCE (3, AVENUE SAINT PAUL)

Tarif : 70 €/semaine

Rens. : Christian au 06 80 25 74 61

ou Pascale au 06 62 71 41 87.

• Stage de football

Proposé par le Football Club de Chaville Stade de découverte, d'initiation

et de perfectionnement pour les enfants nés entre 2002 et 2008

DU LUNDI 20 AU VENDREDI 24 AVRIL.

DE 8H À 18H, AU STADE JEAN JAURÈS (2, RUE JEAN JAURÈS)

Tarifs : 70 €/semaine pour les adhérents ;

80 €/semaine pour les non adhérents

Date limite d'inscription : samedi 11 avril

Rens. : Ali Lebdiri au 06 62 00 47 55

et sur le blog <http://fcc92.chavilleblog.com>

VACANCES ENFANCE/JEUNESSE DIRECTION L'AVEYRON !

Le service Jeunesse & Sports de la Ville de Chaville et l'association Dynamic Sèvres deviennent partenaires pour l'organisation de "colonies de vacances", dès l'été prochain, à Sainte Geneviève-sur-Argence, dans l'Aveyron. Découvrez.

En juillet et août prochains, les petits et jeunes Chavillois, de 6 à 17 ans, pourront passer de "jolies colonies de vacances" à Sainte Geneviève-sur-Argence, au cœur de l'Aubrac, dans un site authentique niché à 900 m d'altitude.

Doté d'une cinquantaine de lits, le centre de vacances La Chêneraie accueillera les colons, encadrés par des animateurs diplômés, dans un domaine de 17 hectares, entouré de verdure, d'une forêt et d'un étang.

Mutualisation sportive

Ce projet éducatif et sportif est le fruit d'une réflexion commune entre les villes de Sèvres et de Chaville : "un exemple concret de mutualisation entre nos deux villes", comme le précise Michel Bès, conseiller municipal délégué à la Jeunesse et au Sport de Chaville.

Les jeunes Chavillois et Sévriens partiront, dès cet été, à la découverte de l'Aveyron, dans ce centre de vacances et de loisirs de haute qualité entièrement remis aux normes de sécurité et d'hygiène.

Outre le centre équestre, le gymnase, la

piscine et les terrains de tennis, les installations permettent la pratique de tous les sports traditionnels de plein air, dans un environnement naturel et préservé (football, rugby, volley, mur d'escalade, vélo...).

Des projets à plus long terme

L'emplacement privilégié du domaine situé à 300 m du village, près du lac de Sarrans, à une quinzaine de kilomètres des pistes de ski de Laguiole et quasiment sur le chemin de Saint-Jacques de Compostelle, continue de faire rêver au-delà de l'été.

Les élus sévriens et chavillois, ainsi que le comité directeur de l'association Dynamic Sèvres, étudient la possibilité d'utiliser les installations tout au long de l'année, notamment pour l'organisation de stages sportifs (les rugbymen du Stade Français s'y sont même entraînés en altitude !), de classes vertes et pourquoi pas des séjours réservés aux seniors. À suivre. ■

Rens. : 01 41 15 99 50 (service Jeunesse & Sports de Chaville) et 01 45 07 01 28 (Dynamic Sèvres).

Plus d'infos sur ville-chaville.fr et

[facebook.com/chaville](https://www.facebook.com/chaville)

SPORTEZ-VOUS BIEN !

Avec les beaux jours qui reviennent, il est temps de réveiller vos muscles et de profiter du bon air de la forêt de Fausses Reposes ! L'association Dynamic Sèvres, en partenariat avec la Ville de Chaville, vous donne rendez-vous pour une sortie VTT, dimanche 5 avril, de 10h à 12h (départ au 23, rue Carnot à Chaville) et/ou une sortie de marche nordique, samedi 11 avril, de 9h45 à 11h45 (départ du parvis de la mairie de Chaville). À partir de 16 ans. Tarif : 5 €/sortie.

Rens. : 06 22 24 73 57 (service Jeunesse & Sports de Chaville) et 01 45 07 01 28 (Dynamic Sèvres).

Plus d'infos sur ville-chaville.fr et [facebook.com/chaville](https://www.facebook.com/chaville)

Toutes les infos sur ces stages sont sur le site www.ville-chaville.fr, dans les rubriques "Actu" et "Vos enfants/Vacances de printemps 2015".

Qu'elle se pratique sur structure artificielle, comme le mur du gymnase Léo Lagrange, ou en sites naturels équipés, l'escalade est une activité ouverte à tous, comme le prône l'association chavilloise Chaviroc. Rencontre.



À LA DÉCOUVERTE **DE L'ESCALADE AVEC CHAVIROC**

"Dépasser sa peur, jouer avec l'adrénaline, aller au-delà de ce qu'on pensait pouvoir faire, tout en étant à l'écoute de son corps : c'est tout cela l'escalade !" Valentin Menant, président de l'association Chaviroc, est un passionné. Son but, en tant que nouveau dirigeant du club depuis septembre 2014 : "transmettre cette passion au plus grand nombre et faire découvrir ce sport en pleine nature". Depuis 2001, l'association entraîne les grimpeurs sur le mur d'escalade situé au gymnase Léo Lagrange. Le club compte aujourd'hui 120 adhérents, dont 40 enfants de 7 à 16 ans. "Nos trois moniteurs titulaires d'un brevet d'État enseignent les gestes de base et les consignes de sécurité pour la pratique en salle ; celles et ceux qui le souhaitent peuvent ensuite tenter l'aventure en extérieur", explique Valentin.

Un sport très complet

Car le club organise régulièrement des sorties, à Fontainebleau, en Bourgogne... "Il faut différencier l'escalade en bloc de l'escalade en falaise, pour lequel l'équipement est plus lourd. Dans tous les cas, les moniteurs donnent des consignes sur place avant de grimper." À noter que ces sorties sont accessibles à tous les niveaux, de débutant à confirmé : plusieurs voies d'escalade, avec différents niveaux de difficulté, sont équipées. "Il est certain que chacun fait en fonction de ses capacités physiques, mais l'escalade permet tout à la fois de se muscler, développer son endurance, mettre en place une stratégie, contrôler ses émotions : c'est un sport très complet !" Si vous souhaitez vous lancer à l'assaut de "sommets", l'association organise une séance d'essai gratuite en septembre et

l'inscription est possible tout au long de l'année (sous réserve de places disponibles). Inutile de s'inscrire à deux : Chaviroc se charge de former les binômes grimpeur-assureur.

Un stage pour les jeunes

Afin de faire découvrir cette activité aux plus jeunes, Chaviroc s'est associé à la section escalade de Dynamic Sèvres pour proposer un stage pendant les vacances scolaires de printemps. Encadrés par un moniteur diplômé, les enfants de 10 à 16 ans, avec ou sans expérience de ce sport, pourront pratiquer au gymnase des Cent Gardes à Sèvres, du 27 au 30 avril. Contactez Dynamic Sèvres au 01 45 07 01 28 pour plus d'informations. ■

Rens. : 06 65 74 43 45, chaviroc@gmail.com
et sur le site www.chaviroc.com



EN COURSE AVEC L'ÉCO-TRAIL DE PARIS ÎLE-DE-FRANCE®

De très nombreux passionnés de course nature ont participé à la 8^e édition de l'Éco-Trail de Paris Île-de-France®, qui a eu lieu du 20 au 22 mars derniers. Verticale de la Tour Eiffel, trails, marches nordiques ou randonnées, le programme était varié pour les coureurs, quel que soit leur niveau. Sans oublier le traditionnel passage par Chaville pour le ravitaillement, bien mérité ! ■





RETENEZ CETTE DATE **SAMEDI 6 JUIN** **C'EST LA FÊTE DU TOUR !**

Pour sa dernière étape, le Tour de France traversera le territoire de Grand Paris Seine Ouest dimanche 26 juillet. En attendant cet événement sportif mythique, GPSO et ses 8 huit villes s'associent pour fêter le Tour de France. Samedi 6 juin, GPSO vous donne rendez-vous au complexe sportif Marcel Bec à Meudon pour un pique-nique géant et de nombreuses activités sportives : randonnée cyclotouriste (34 km), Trail du muguet (10 et 21 km), marche nordique dans les forêts de Meudon et Chaville (parcours entièrement en sous-bois) avec parade de la randonnée équestre de GPSO par la Garde républicaine, tournoi de volley-ball par



Chaville-Sèvres Volley-ball, etc. Des animations familiales et bien d'autres surprises vous attendent ce jour-là. ■

Inscription obligatoire aux activités sportives.

Entrée gratuite sur site. Plus d'infos

au 0800 10 10 21 et sur le site www.agglo-gpso.fr

AU 0 800 10 10 21 UNE AGGLOMÉRATION **À L'ÉCOUTE DE SA POPULATION**

Grand Paris Seine Ouest met les bouchées doubles pour être à l'écoute des riverains et des usagers du territoire. Avec plus de 29 000 appels reçus en 2014, les téléconseillers du 0 800 10 10 21 (appel gratuit) répondent au besoin d'information et relayent les demandes auprès des services de la Communauté d'agglomération du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 19 h, et le samedi, de 9 h à 12 h 30.

Qu'il s'agisse de la collecte des déchets, de la propreté de l'espace public ou encore de l'entretien de la voirie, les sollicitations les plus nombreuses se concentrent traditionnellement sur les services de proximité. Ils concernent également les demandes d'information et d'inscriptions aux activités proposées par la Maison de la nature, aux transports scolaires, aux permanences de l'Espace Info-Énergie et aux activités sportives et culturelles. Le taux de prise en charge des appels reçus sur ce numéro vert a progressé de près de 4 points en un an, pour s'établir à presque 97 % des appels reçus !

STAGES SPORTIFS AU FÉMININ DU 20 AU 24 AVRIL À MARCEL BEC

Le moment est venu de s'inscrire aux stages de football et de handball organisés par les clubs de Football féminin Issy-les-Moulineaux et Issy Paris Hand, en partenariat avec GPSO.

Grand Paris Seine Ouest, le club de Football Féminin d'Issy-les-Moulineaux et le club d'Issy Paris Hand proposent durant les vacances de printemps un stage de football et de handball féminin au complexe sportif Marcel Bec, à Meudon. Ces stages sont accessibles à toutes les joueuses âgées de 6 à 14 ans (nées entre 2000 et 2009), licenciées en football ou en handball (clubs de GPSO) ou non licen-

ciées (résidentes de GPSO, sur présentation d'un justificatif de domicile). Le nombre de places est limité à 50 joueuses



par discipline. Les jeunes joueuses seront encadrées par les éducatrices et éducateurs diplômés des clubs. De nombreuses activités sont programmées : ateliers techniques et motricité, matches et tournois en fin de stage, activités en extérieur ou en gymnase en fonction des conditions météorologiques, etc. Pensez à présenter un certificat d'aptitude à la pratique du football ou du handball. ■

Complexe Marcel Bec : route du Pavillon de l'Abbé à Meudon.

Tarif : 75 € le stage (comprenant les goûters ainsi que le repas du midi).

Rens. au 09 52 10 85 07 ou par courriel contact@ffissy.net (pour le stage de football) et au 01 46 42 03 82 ou par courriel contact@issyparishand.fr (pour le stage de handball).

BILAN 2014 **AUTOLIB' SUR LA BONNE VOIE**

Depuis la mise en place en 2011 de ses voitures 100 % électriques en libre-service, Autolib' n'a cessé de s'étendre et de s'améliorer en Île-de-France. Aujourd'hui, 66 communes font partie du Syndicat mixte Autolib' Métropole (7 communes supplémentaires en 2014) et 875 stations sont implantées en Île-de-France.

Autolib' est le premier service d'auto-partage en véhicules électriques à l'échelle d'une grande métropole européenne. La fréquentation est en hausse constante, tout comme le nombre d'abonnés. Ce sont 7 628 981 locations qui ont été effectuées depuis l'ouverture



du service par les 67 532 abonnés disposant d'une carte à l'année. L'augmentation du nombre de véhicules disponibles (plus de 2 845 mis en service

à ce jour), l'évolution de la gamme tarifaire, l'amélioration de la maintenance et de la régulation des véhicules ont contribué à ce succès.

Quelques chiffres sur le territoire de GPSO en 2014

- 327 bornes
- 4 362 abonnés dont 4 239 abonnés pour une durée d'1 an
- 253 009 prises et 254 476 déposes soit une augmentation d'environ 80 % par rapport à 2013
- 55 stations Autolib' sur le territoire (sur 71 stations prévues à terme)
- À Chaville : 3 stations sur 4 prévues. ■



OPTIMISATION DE LA COLLECTE DU VERRE

Lors du Conseil communautaire du 12 février dernier, Grand Paris Seine Ouest a confirmé au Syelom son adhésion au marché de collecte du verre issu de l'apport volontaire. Ce marché, conclu pour trois ans, comprend un nouveau système de détection à distance du taux de remplissage des conteneurs à verre. Plus économique, il permet d'optimiser les collectes. Grâce à des capteurs installés sur les conteneurs, les bornes sont vidées lorsqu'elles sont pleines. Il n'y a donc plus de jour fixe de collecte des conteneurs dans chaque ville mais

des circuits optimisés sur l'ensemble du territoire. GPSO aura accès en temps réel à ces données via un logiciel de suivi pour éditer des bilans de performance des bornes. Ce système répond également aux attentes de la Communauté d'agglomération, soucieuse de l'environnement et de la qualité de vie des riverains : moins de camions circulant en ville et moins de bruit lié au vidage. Les débordements devraient aussi disparaître. Pour rappel, plus de 5 500 tonnes de verre par an sont collectées et recyclées sur GPSO. ■

RÉORGANISATION DE LA DIRECTION DES PARCS ET JARDINS ET PAYSAGES

Jusqu'en 2010, les jardiniers des villes de l'agglomération étaient soit municipaux (à Chaville, Issy-les-Moulineaux, Meudon, Vanves et Ville-d'Avray), soit communautaires (à Boulogne-Billancourt et Sèvres). Avec la création de Grand Paris Seine Ouest, pour harmoniser l'organisation du service, les élus communautaires ont créé la direction des Parcs, Jardins et Paysages. Les agents, au savoir-faire reconnu, gèrent notamment le fleurissement, l'entretien et le nettoyage des jardins, du patrimoine arboré, des aires de jeux, des bassins et fontaines, l'ouverture et fermeture des parcs et jardins, et la viabilité hivernale au sein de ceux-ci.

Au 1^{er} février, les jardiniers de GPSO ont changé de direction de rattachement et ont été intégrés dans trois directions territoriales : les directions Territoriales Nord, Est et Ouest. Avec cette réorganisation, les directions territoriales gèreront l'ensemble des compétences de proximité sur l'espace public : voirie, assainissement, éclairage, nettoyage, collecte, stationnement et désormais espaces verts.

LES ARBRES DU DOMAINE PRIVÉ ET PUBLIC UN ENTRETIEN NÉCESSAIRE



Patrimoine végétal vivant, les arbres sur le domaine public font l'objet de toutes les attentions des agents de la direction des Parcs, Jardins et Paysages. Les équipes veillent à les préserver des maladies et des lésions irréversibles pour éviter qu'ils ne deviennent des dangers pour le public en cas de chute. Les gestionnaires des propriétés privées doivent adopter une approche et des actions préventives similaires.

Diagnostic phytosanitaire du territoire communautaire

Dès 2010, dans un souci de sécurité des biens et des personnes, GPSO a initié un diagnostic phytosanitaire de l'état du patrimoine arboré sur l'espace public. Cette étude a consisté à diagnostiquer chacun des quelque 32 000 arbres situés sur le territoire, en vue de définir leur espérance de maintien, les types de traitement à mettre en œuvre (taille sanitaire, de réduction, d'accompagnement, haubanage...) et le cas échéant, recenser les abattages à réaliser d'urgence. Les maladies ou lésions ont été répertoriées. Un classement des

sujets a été réalisé en fonction de leur état phytosanitaire : arbre sain, arbre présentant des lésions évolutives sans gravité, arbre présentant des lésions importantes et irréversibles, arbre mort, dangereux ou dont la stabilité mécanique est fortement atteinte.

Une même prévention pour les arbres sur le domaine privé

Les arbres se développent, vivent et meurent inéluctablement. Parfois, dans une volonté de les conserver le plus longtemps possible, des végétaux atteints de maladies ou déjà morts sont laissés sur pied avec les risques de chute que cela comporte et les dégâts matériels et blessures graves qui peuvent être occasionnés. Les propriétaires de jardins privés doivent eux aussi mettre en place une gestion préventive avec l'aide de professionnels et d'entreprises privées compétentes qui les accompagnent dans la préservation de leurs arbres, afin que ceux-ci ne représentent pas un danger pour autrui et qu'ils n'engagent pas leur responsabilité pénale en cas de chute. ■

Maison de la nature

> Exposition : La nature vue par les grands

Dans la continuité de l'exposition "Nuit, la nature lève le voile", au tour des habitants de GPSO de représenter les facettes de cet univers de mystères. Artistes confirmés ou novices, les adultes ont été sollicités pour présenter leurs créations. Sculptures figuratives, peintures abstraites chargées d'émotion ou installations naïves vous feront voyager entre rêve et réalité.

DU 22 AVRIL AU 20 MAI.

Entrée libre les mercredi, samedi et dimanche de 14h à 17h.

> Mercredi des enfants

LE 8 AVRIL, DE 16H À 17H : conter les coccinelles. Après avoir écouté la fabuleuse aventure de deux coccinelles, place aux jeux pour en savoir plus sur ces demoiselles à petits pois.

Sur inscription obligatoire.

Nombre de places limité.

> Samedi Nature

LE 11 AVRIL, À 22H30 : entomologie nocturne.

Autour d'un piège lumineux, observez, identifiez et écoutez les anecdotes sur les petites bêtes nocturnes qui viendront à votre rencontre.

Départ à 20h de la Maison de la Nature.

Sur inscription obligatoire.

Nombre de places limité.

> Dimanche découverte

LE 12 AVRIL, DE 14H À 18H : insectes, du mini-zoo à l'enquête de terrain.

Des terrariums d'insectes vivants et de nombreuses traces témoignant du passage d'une bête à six pattes sont présentés. Plus qu'un divertissement, l'entomologie est une science à découvrir...

Entrée libre.

Rens. et inscriptions
au 0 800 10 10 21 (numéro vert)

Maison de la Nature :

14, ruelle des Ménagères à Meudon.

Activités gratuites réservées aux habitants de GPSO.



En bref

> Forum de l'alternance

L'alternance permet d'acquérir une qualification et un diplôme facilitant une insertion professionnelle. Afin d'échanger sur cette thématique, la Mission Locale Seine Ouest Entreprise et Emploi organise l'édition 2015 du forum de l'alternance, **JEUDI 16 AVRIL À VANVES**. Cette opération a pour objectif d'informer, orienter et conseiller sur les métiers propices à l'alternance et de mettre en relation les entreprises locales avec les candidats de Grand Paris Seine Ouest. **Plus d'infos au 01 55 95 04 07 et sur le site www.seineouest-entreprise.com**

> Accueil des apprentis à la CMA92

Les entrepreneurs du département à la recherche d'apprentis et les jeunes du département désireux de se former aux métiers de l'artisanat par la voie de l'apprentissage pourront être reçus tous les mercredis, de 9 h à 17 h, dans les locaux de Nanterre et un mercredi par mois, de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h, à l'antenne de Sceaux. **CMA92: 17 bis, rue des Venêts à Nanterre. Antenne CMA92: 5, square Robinson à Sceaux. Rens. au 01 47 29 43 43 ou sur le site www.cm-nanterre.fr**

> Atelier de la Plateforme RH

La Plateforme RH de Seine Ouest Entreprise et Emploi est un dispositif gratuit destiné à tous les dirigeants de TPE (moins de 20 salariés) et des associations (moins de 50 salariés) installés sur le territoire de Grand Paris Seine Ouest. **MERCREDI 29 AVRIL, DE 9 H À 13 H**, la Plateforme RH propose un rendez-vous sur la thématique "Déléguer et responsabiliser ses collaborateurs". La délégation peut être une des clés de la réussite des dirigeants pour optimiser le temps, impliquer et responsabiliser ses collaborateurs, tout en développant leur autonomie et leurs compétences. **Relais d'Issy-les-Moulineaux: 89, rue du Gouverneur Général Eboué. Rens. au 01 55 95 04 07 ou sur le site www.seineouest-entreprise.com**

KEVIN CAPPELIE NOUVEAU GÉRANT DU CLUB HOUSE DU TENNIS



Changement au club house du site Maneyrol. Kevin Cappelie, 28 ans, reprend les rênes de cet espace apprécié des joueurs de tennis et de squash.

"J'ai toujours travaillé dans la restauration. Je reprends ce local pour pouvoir voler de mes propres ailes", annonce-t-il. Il y proposera une carte variée, réalisée à partir de produits frais de saison: buffets froids de salades et snacks (pizza, sandwich, panini...) le midi et un choix entre quatre entrées/plats/desserts de cuisine traditionnelle française le soir.

Une carte variée à partir de produits de saison

Pour l'aider à dresser une quarantaine de couverts prévus en soirée, le jeune homme de 28 ans compte bien se faire épauler. "C'est une entreprise familiale. Mon frère, qui a longtemps travaillé dans des brasseries parisiennes, et mes parents m'aideront pour le service et la cuisine". Dès sa forma-

tion au permis d'exploitation et en hygiène alimentaire achevée, il s'est attelé à la tâche avec un petit rafraîchissement des lieux. Il explique: "J'ai joué au tennis et, surtout, au rugby pendant 10 ans à Boulogne-Billancourt. J'ai des souvenirs d'un club house très convivial où l'on venait se détendre après chaque match. Nous y passions beaucoup de temps. J'aimerais recréer cette ambiance. Je ferai tout pour que les Chavillois aient envie de venir ici et se sentent chez eux". Dans cette salle très fréquentée les mercredis et samedis par les jeunes joueurs de tennis, il propose également des petits-déjeuners complets à 5 €. La formule devrait plaire... ■

Du lundi au vendredi, de 9h à 22h, et le week-end, de 9h à 20h.
50, rue Alexis Maneyrol.

AGENDAS D'ACCESSIBILITÉ PROGRAMMÉE (AD'AP) POUR LES COMMERÇANTS

La loi du 11 février 2005 impose la mise en accessibilité de l'ensemble des établissements recevant du public pour tous les types de handicap avant le 1^{er} janvier 2015. Compte-tenu des difficultés rencontrées pour atteindre cet objectif, l'ordonnance du 26 septembre 2014 a instauré les Agendas d'Accessibilité Programmée (Ad'AP). Ce dispositif d'exception permet de bénéficier, sur demande et justification, d'un délai supplémentaire de 3, 6 voire 9 ans afin de réaliser les travaux de mise en accessibilité. Le dépôt d'un Ad'AP avant le 27 septembre 2015 est obligatoire pour tous les commerces, qui n'étaient pas accessibles au 31 décembre 2014. Les dossiers doivent être validés par le préfet qui entérine l'échéancier proposé pour la mise en accessibilité. **Plus d'infos sur le site www.hauts-de-seine.gouv.fr (rubrique "Agenda d'Accessibilité Programmée (Ad'AP)").**

BRODERIES POUR ENFANTS

Du 20 au 24 avril, Émeline Prévot propose un stage de broderie pour les enfants du CP au CM2. Ce stage se déroule en cinq séances de 2h15, de 9h30 à 11h45 ou de 13h45 à 16h avec la réalisation d'un objet entièrement confectionné. Sont comprises les matières premières et le goûter. Tarif : 70 €.

Cette brodeuse d'art propose également un atelier textile (broderie, tricot, crochet, macramé...), pour les enfants à partir de 6 ans, à l'Atelier 2080 (2080, avenue Roger Salengro). Il se déroule tous les mercredis de 13h45 à 14h45 (sauf pendant les vacances scolaires). Tarifs : 140 € par trimestre (11 séances). Fournitures et prêt du matériel inclus. ■

Rens. et inscriptions au 06 22 39 20 62 ou sur www.melle-em.fr



NAIL ART À DOMICILE AVEC ANNAËLLE ALLARD

Cette Chavilloise de 23 ans s'est découvert très tôt une passion pour l'esthétique. Lors de ses études dans la célèbre école parisienne Françoise Morice, elle décide de se spécialiser dans un secteur très en vogue : l'onglerie et le Nail Art, "l'art de décorer les ongles". "Cette technique se développe vraiment depuis quatre ans. Elle nécessite une certaine dextérité et beaucoup d'entraînement pour réaliser des traits très fins", explique Annaëlle Allard. Sortie deuxième de sa promotion, en juin 2014, la jeune femme rejoint alors l'équipe de manucures des "fashion week". Elle travaille pour les défilés des plus grands créateurs : Jean-Paul Gaultier, Versace... "Nous sommes seulement quelques esthéticiennes pour 30 à 70 mannequins. Il faut savoir être très rapide, sans bâcler le travail, et décorer chaque ongle sur un thème bien précis que nous ne connaissons qu'au dernier moment", raconte-t-elle. Pour compléter cette prestigieuse mission, accomplie quatre fois par an, elle propose désormais des prestations de manucure, pédicure, épilation des sourcils et maquillage à domicile. Elle se déplace chez les Chavillois avec sa mallette remplie de pinces, vernis et peintures acryliques. "Je me suis fait



connaître par mon blog sur lequel je propose mes créations. Ayant grandi à Chaville, le bouche-à-oreille commence également à bien fonctionner." La bonne idée : cette esthéticienne propose des cours de maquillage, par groupe de 4 personnes maximum, pour apprendre à se faire belle entre amies. ■

Rens. au 06 59 50 12 18, par courriel adzaa.annaelle@hotmail.com et sur le site <http://adzaabeauty.wix.com/adzaanails>

RE BELLE OU "L'ESTHÉTIQUE MOBILE"

Esthéticienne depuis plus de 20 ans, Jessica Stevens a travaillé dans des instituts de beauté parisiens et "en cabine" pour les grandes parfumeries. Désormais, elle souhaite exercer son métier au domicile de ses clientes. "Je me déplace à Chaville et dans les communes limitrophes, avec ma table de massage et tout le matériel nécessaire, musique relaxante comprise!", témoigne-t-elle. Elle propose tous les soins classiques, massages esthétiques relaxants et amincissants ainsi que les épilations. Autre spécialité de cette Chavilloise, elle intervient régulièrement auprès des



comités d'entreprises pour un "massage Amma". "Ce massage traditionnel japonais se pratique assis sur une chaise et habillé. Il utilise le principe du Shiatsu en agissant sur les points d'acupression. Il est très efficace pour se relaxer et réduire le stress, même en 15 minutes". Son prochain projet ? "Je prévois une formation aux massages pour femmes enceintes et bébés. Les marques et les techniques évoluent. Il faut suivre et se former régulièrement!", affirme cette esthéticienne avertie. ■

Plus d'infos au 06 60 39 26 18 ou sur le site www.rebelle-esthétique.fr

FILS ET MOTIFS D'ANTAN TISSE DES LIENS

Dans le passé, les dentellières se réunissaient à la belle saison. Sur un fond de cliquetis des fuseaux, elles brodaient en bavardant et passaient un agréable moment. Ainsi se retrouvent chaque semaine les adhérentes de l'association Fils et motifs d'antan. "Cet atelier ressemble à un "couvige" amical où, comme autrefois, les dames transmettaient leurs savoirs. Chacune avance à son rythme venant avec sa patience d'ange pour faire de la dentelle un art prodigieux", raconte Nicole Garcia, formée au Centre d'enseignement de la dentelle au fuseau de Paris. Elle y a appris à manipuler les fuseaux et les fils, sur le carreau, avant d'enseigner à son tour: "Ainsi ce patrimoine n'est pas perdu, comme ici à Chaville". L'association accueille



également des adultes atteints de handicap mental ou psychiques du foyer d'hébergement La maison aux lierres. "Chaque année, nous réalisons également des modèles pour le centre d'enseignement du Puy en Velay, qui les vend pour construire un atelier pour personnes handicapées", précise la présidente de l'association, soucieuse de faire connaître ce métier séculaire, dont les origines remontent au XIV^e siècle. ■

Rens. au 01 47 50 21 04 ou 06 73 48 02 05.

En bref

> Stages à la Passerelle

• **DIMANCHE 12 AVRIL, DE 10 H À 13 H.** la Passerelle des Arts propose un stage de linogravure dans les locaux de l'association (40/42 rue de la Passerelle).

Tarifs: 28 € (adhérents) et 35 € (non-adhérents). Plaques et outillage sont fournis. Inscription obligatoire avant le 8 avril.

• **DIMANCHE 19 AVRIL, DE 9 H 30 À 13 H 30.** stage de peinture acrylique "à la manière de Hopper". Tarifs: 28 € (adhérents) et 35 € (non-adhérents).

Rens. au 01 47 50 45 11 ou sur le site <https://lapasserelledesartschaville.wordpress.com>

> Stage de gravure

L'Estampe de Chaville organise un stage de gravure pour enfants et adolescents

LES LUNDI 20 ET MARDI 21 AVRIL, DE 9 H 30 À 16 H.

Tarif: 60 € (matériel fourni).

Rens. au 06 32 41 66 78 ou par courriel dominiquevanderveken@hotmail.fr

LOTO DE LA CROIX-BLEUE DES ARMÉNIENS

La section de Chaville de la Croix-Bleue des Arméniens de France organisait son traditionnel loto à l'Atrium, dimanche 8 mars: un rendez-vous de joueurs assidus toujours très apprécié.



PROGRAMME À LA CARTE À L'AJEC-BRIDGE



"Nos 750 adhérents viennent pour participer à des compétitions mais aussi pour le plaisir de se rencontrer, de discuter ou se changer les idées", résume Gérard Simon, trésorier de la section bridge de l'Association pour les Jeux d'Esprit

Chavillois-Bridge. Il précise: "Vous savez, cette activité n'est pas réservée qu'aux retraités ou aux privilégiés. Nous avons de nombreux actifs ainsi qu'une école de bridge." Environ 80 joueurs se retrouvent chaque jour dans la salle Huguette Fradet, mise à disposition par la Ville. Outre cet accueil, du lundi au vendredi, des tournois s'organisent toute l'année tel le "méli-mélo" du samedi entre novices et joueurs de 1^{re} série. "Pour jouer, il faut une complicité qui ne s'acquiert qu'avec le temps. Ce jeu de carte nécessite également de la stratégie et beaucoup d'attention", analyse ce spécialiste. Cette équipe de bénévoles

dynamiques a su créer une vraie vie de club où priment l'échange et la générosité. 7000 € ont été récoltés l'an dernier, lors de tournois, destinés à soutenir le Rotary Club ou des œuvres caritatives (Téléthon, Épicerie sociale de Chaville...). Enfin le tournoi du Muguet (open et 3^e/4^e séries) aura lieu vendredi 1^{er} mai au gymnase Colette Besson. Avec 78 tables l'an dernier, place à la plus importante manifestation de bridge organisée par un club francilien! ■

Vendredi 1^{er} mai, à 14 h 15.

Au gymnase Colette Besson: 2, rue Jean Jaurès.

Rens. au 01 47 50 59 61 et sur le site

<http://bridge.chavilleblog.com>

Boucherie SAINT-HUBERT

Philippe ERNOULT



CHARCUTERIE - TRIPERIE - VOLAILLES

Mardi

Côte de porc

8,50€

Mercredi

Saucisses
Merguez

9,50€

Jeudi

Jambon blanc
maison

15,50€

Vendredi

Rôti de porc
Orloff

9,95€

Samedi

Rôti
de veau
au four

19,95€

Rosbeef

18,50€

Dimanche

Tournedos
de bœuf

22,50€

SPÉCIALITÉS MAISON :

Bouchée à la reine 4,50€
Coquille Saint-Jacques pièce

Menu de Pâques : 14,50 €

- Pâtes de Pâques
- Souris d'agneau
- Dessert



2 rue du pavé de Meudon - 92370 Chaville

Tél. : 01 47 50 41 92

LIVRAISON LE JEUDI



COMMÉMORATION DU CESSEZ-LE-FEU EN ALGÉRIE

Jeudi 19 mars était célébrée la Journée nationale de commémoration du cessez-le-feu en Algérie. Elle s'est déroulée au cimetière de Chaville en présence

d'élus et de membres des associations d'Anciens combattants, du Souvenir Français et du Comité d'entente de Chaville. ■

RENOUVELLEMENT DES MEMBRES DU CONSEIL DE VIE LOCALE

Organe consultatif d'aide à la décision, le conseil de vie locale (CVL) rend des avis sur des questions propres à Chaville. Il renouvelle un tiers de ses membres. Et si c'était vous ?

Créé en 2007, cet organe de la démocratie participative travaille en toute indépendance. Il produit des recommandations sur tout sujet intéressant la vie locale et contribue ainsi à l'animation et à l'enrichissement du débat. Il a notamment rendu ses préconisations sur l'utilisation des machines à voter, l'amélioration des conditions d'attribution de la carte famille, la mise en place des nouveaux rythmes scolaires... Cet outil d'aide à la décision peut se saisir ou être missionné par le Conseil municipal. Régi

par une charte, il se réunit en assemblée plénière et en commissions thématiques. Il est constitué de 21 membres, dont un président, résidant ou travaillant à Chaville et nommés par le maire après présentation en Conseil municipal. Tous sont choisis pour leur expérience, leurs compétences et leur ancrage local. Le CVL renouvelle un tiers de ses membres tous les deux ans. Si vous souhaitez être candidat, il suffit de faire parvenir une demande assortie d'une lettre de motivation et d'un curriculum vitae. Attention, pour le prochain renouvellement, la date limite de dépôt des candidatures est fixée au 18 mai. ■

Rens. par courriel curvale.bruno@wanadoo.fr
sur le blog <http://conseildevielocale.chavilleblog.com>

En bref

> Journée de la déportation

DIMANCHE 26 AVRIL, À PARTIR DE 10H, AU CIMETIÈRE DE CHAVILLE sera commémorée

la Journée nationale du souvenir des victimes et des héros de la déportation. Elle se déroulera en présence des élus et de représentants de l'association Déportés et Internés, Résistants Patriotes de la section de Chaville, des associations d'Anciens Combattants du comité d'entente Henri Arnold et du Souvenir Français. La représentante des Amis de la Fondation pour la Mémoire de la Déportation donnera lecture de la liste des déportés, internés, fusillés et morts pour la France ainsi que le message pour le 70^e anniversaire de la journée nationale de la libération des camps.

> Génocide arménien de 1915

La commémoration du centenaire du génocide des Arméniens aura lieu **DIMANCHE 26 AVRIL À PARTIR DE 10 H** [voir notre article page 11, ndlr]. Après la messe de requiem célébrée en l'église Saint Grégoire l'Illuminateur (6, rue du Père Komitas), une cérémonie du souvenir aura lieu devant le monument arménien de Chaville (à l'angle de la rue Paul Vaillant-Couturier et de la rue Carnot).

> Cadets de la République

La police nationale a mis en place un dispositif de recrutement de cadets de la République dont la formation d'un an peut déboucher, après concours, sur un emploi de gardien de la paix. Le nombre de demandes reste faible dans les Hauts-de-Seine.

Pour faire connaître ce dispositif, un appel à candidature est lancé.

Aucun diplôme n'est exigé.

Rens. au 01 41 19 26 59 ou 01 41 19 72 49 ("cellule cadets de la République") ou sur le site www.lapolicenationale recrute.fr

> Rencontrez vos élus

(sauf pendant les vacances scolaires)

- Jean-Jacques Guillet, votre maire, reçoit en mairie sans rendez-vous le 4^e jeudi du mois, de 10h à 12h.
- Un maire adjoint reçoit également tous les jeudis, sans rendez-vous, de 8h30 à 12h.

État civil février 2015

Naissances

Raphaël Amberlin, Marie Codo, Juliette Farge, Lysandre Levaast, Nolan Pasquier, Thomas Pochet, Laurène Poisson, Eva Reau, Mathieu Pujol, Dinis Rodrigues, Thibaut Roger Tagliana, Amadou Samaghassi et Maxime Taufour.

Mariages

Yassine Alloui et Hayfa Tlili;
Julien Denniel et Xavière Stéphan;
Rémi Bougard et Beáta Turanská.

Décès

Abdoul Bathily, Régina Blazquez-Chapelot, Philippe Maitre, Jean-Marie de la Tullaye, Christian Gabriel et Olga Silvola.

NOUVEAU DÉPART

Restaurant de spécialités françaises / Produits frais et de saison

Nouvelle carte !

Formules du jour* : Midi : 13€ ou 17€ Soir : 15€ ou 19€ Formule enfant* : Plat + Glace + Jus de fruits : 10€	Formules étudiants* : Plat + Boisson : 8,90€ Plat + Dessert + Boisson : 10€ <small>tout plat de 11h30 à 12h30 et à emporter de 11h30 à 14h</small>
---	---



* sauf samedi et dimanche fermé le dimanche soir et le lundi toute la journée

1663, AV. ROGER SALENGRO - 92370 CHAVILLE - 01 41 15 10 74



fca

ISOLATION & RAVALEMENT

DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

Sceaux
fcaweb.fr

01 41 87 08 25



Pour Pâques,
nous vous proposons un large assortiment de sujets,
toute une gamme traditionnelle de petits oeufs en chocolat,
dont 2 nouveautés : lait caramel beurre salé et
noir framboise, 100% pur beurre de cacao, le tout présenté
dans de nouveaux emballages ludiques et colorés.



OUVERTURES EXCEPTIONNELLES :

- samedi 4 avril de 9h30 à 19h SANS INTERRUPTION
- dimanche 5 avril de 9h30 à 19h SANS INTERRUPTION
- lundi 6 avril de 10h à 13h

Horaires d'ouverture :
du mardi au samedi de 9h30 à 13h et de 15h30 à 19h, dimanche de 9h30 à 13h



1500 av. Roger Salengro
92370 Chaville
01 47 50 00 47
leonidaschaville@gmail.com

VILLA VOGUE

À Viroflay

25 rue Arthur Petit



DÉVELOPPEMENT IMMOBILIER



**Du studio
au 5 pièces
terrasse**

VOTRE NOUVELLE ADRESSE

TÉL. : 0800 710 705

Pharmacies de garde

En avril

Dimanche 5

Pharmacie des Jardies
7, place Pierre Brossolette à Sèvres
Tél. : 01 46 89 00 76.

Lundi 6

Pharmacie de la Pointe
2025, avenue Roger Salengro à Chaville
Tél. : 01 47 50 40 80.

Dimanche 12

Pharmacie du Parc
29, Grande Rue à Sèvres
Tél. : 01 45 34 00 44.

Dimanche 19

Pharmacie Laurier
36, rue de Saint-Cloud à Ville-d'Avray
Tél. : 01 47 50 55 70.

Dimanche 26

Pharmacie de l'Église
3, rue de Sèvres à Ville-d'Avray
Tél. : 01 47 50 43 10.

En mai

Vendredi 1^{er}

Pharmacie du Coteau
16, rue de Ville-d'Avray à Sèvres
Tél. : 01 45 34 47 10.

Dimanche 3

Pharmacie Carnot
18, rue Carnot à Chaville
Tél. : 01 41 15 13 29.

Ostéopathe

Marine Mardirossian, ostéopathe D.O. (traitement articulaire, tissulaire, viscérale, crânien, du nourrisson à l'adulte) s'installe au 1713, avenue Roger Salengro.
Prise de rendez-vous au 06 65 31 39 80.

Pédicure podologue

Nicolas Allion, pédicure podologue D.E. s'installe au 1713, avenue Roger

Salengro. Il propose des soins de pédicurie et des semelles orthopédiques sur mesure, pour enfants et adultes. Il est également praticien conventionné pour les patients atteints de diabète. Prise de rendez-vous (au cabinet ou à domicile) au 06 61 13 38 85.

Urgences

Pompiers : 18 ou 01 45 34 08 71.

Police secours : 17.

Commissariat de police (toute heure) :

4, av. de l'Europe à Sèvres.

Tél. : 01 41 14 09 00.

Samu : 15 ou 01 47 10 70 10.

Samu social : 115.

Médecins : 7 jours/7, de 9h à 23h, au 0 820 800 880.

Centre hospitalier des 4 Villes :

■ site de Sèvres : 141, Grande Rue à Sèvres. Urgences : 01 77 70 78 78.

■ site de Saint-Cloud : 3, place Silly. Urgences : 01 77 70 71 71.

Rens. au 01 77 70 70 70 (standard unique Saint-Cloud/Sèvres) et sur le site www.ch-4villes.fr

Centre anti-poison : 01 40 05 48 48.

SOS dentaire : 01 47 78 78 34.

SOS Médecin : 01 47 07 77 77.

SOS Amitié : 01 46 21 31 31.

Urgences vétérinaires 24h/24 : 08 36 68 99 33.

Taxis chavillois : 01 49 07 07 07.

Ramassage des encombrants

En raison de leur volume ou de leur poids, les déchets encombrants (mobilier, matelas, cycles, ferrailles...) doivent faire l'objet d'une collecte particulière. GPSO débarrasse les habitants de ces objets. Ils doivent être déposés sur le trottoir, la veille au soir, à partir de 19h. La carte de ramassage des encombrants est consultable sur le site www.ville-chaville.fr (rubriques : "Qualité de la Ville et développement durable"/"Propreté et déchets"/"Ramassage des encom-

brants"). La liste des rues par secteur est également disponible dans cette même rubrique.

■ Déchets toxiques

Les déchets dangereux des ménages, dits déchets toxiques, sont variés : piles, accumulateurs, peintures, vernis, solvants, huiles de vidange, batteries, produits détachants, extincteurs, radiographies... Ils ne doivent en aucun cas être jetés dans les bacs d'ordures ménagères ou d'emballages recyclables et nécessitent un traitement dans des installations adaptées. GPSO a mis en place des permanences de camion de "collecte des déchets dangereux des ménages" sur l'ensemble de son territoire. À Chaville, ce camion est installé près du marché de l'avenue Salengro, le premier dimanche du mois, de 9h à 12h.

■ Déchèterie intercommunale :

Vous pouvez déposer vos encombrants à la déchèterie du Syelom (Syndicat mixte des Hauts-de-Seine pour l'élimination des ordures ménagères) en demandant votre badge d'accès sur www.agglo-gpso.fr

Les particuliers peuvent accéder à la déchèterie, du lundi au vendredi de 14h à 18h30, le samedi de 9h à 18h30 et le dimanche de 9h à 12h30 et les professionnels du lundi au vendredi, de 7h à 12h.

Route du Pavé des Gardes, rond-point des Bruyères, à Meudon.

Rens. au 01 46 17 01 60 ou sur le site ww.syelom.fr

Plus d'infos au 0 800 10 10 21

(service Déchets/Propreté de GPSO).

ÉLECTIONS DÉPARTEMENTALES

Retrouvez tous les résultats sur www.ville-chaville.fr et facebook.com/chaville

8h30 rendez-vous au marché
16h15 thé avec une amie
20h les infos dans mon salon
ça donne envie d'en profiter.

Voyager, partager, sortir, apprendre.... Les seniors d'aujourd'hui ont envie de mordre la vie à pleines dents. Pour cette raison, les résidences COGEDIM Club® proposent des logements de standing qui permettent de conserver un lien social fort dans un cadre qui associe la tranquillité, le dynamisme de la ville, et des services en plus qui simplifient le quotidien.



Retrouvez
COGEDIM Club® au
Salon... des seniors
 du 9 au 12 AVRIL 2015
 Paris Porte de Versailles
 Hall 2.2 - Stand E34



À SÈVRES (92)



Au cœur du centre-ville de Sèvres à 6 km de Paris, dans un immeuble de 5 étages, entouré de verdure, la Grande Rue offre une proximité immédiate des commerces, transports et commodités de la ville.



Au cœur de la ville, au cœur de la vie

Pour favoriser une vie sociale active et ainsi éviter l'isolement, les résidences COGEDIM Club® ont la particularité d'être toutes implantées en cœur de ville. Transports, commerces et services publics sont donc accessibles à pied. Cette situation géographique permet également de recevoir facilement des visiteurs, qui peuvent, s'ils le souhaitent, séjourner dans un appartement d'hôte.

Une vraie résidence, et des services en plus

Chez COGEDIM Club®, on se sent tout de suite bien entouré. Une équipe présente 7j/7 contrôle l'accès, dirige les visiteurs, réceptionne le courrier, transmet les messages et peut organiser des réservations ou un dépôt pressing, comme un véritable service de conciergerie hôtelière. Au-delà, de nombreux services à la carte sont proposés, pour entretenir son appartement (ménage, bricolage), se détendre (salon, bibliothèque, restaurant), et rester actif (ateliers forme, bien-être...).

5 AVANTAGES COGEDIM Club®

- Une atmosphère confortable et chaleureuse
- Une ambiance gaie et conviviale pour faire de nouvelles rencontres
- Une large gamme de services
- Des appartements de standing
- Le privilège de vivre en centre-ville

Un budget maîtrisé pour bien d'autres plaisirs

Ce nouveau concept d'habitat est moins coûteux qu'une solution de maintien à domicile. Les résidences COGEDIM Club®, au prix du marché, intègrent en effet des avantages substantiels : téléassistance, abonnement téléphonie fixe* et internet, équipements de sécurité adaptés. Pour les prestations à la carte, chacun est libre de consommer ce qu'il veut, selon son budget et ses besoins.

*** Résidences ***
COGEDIMclub®

Crédits photos : Bruno Ruffini - Photos non contractuelles.

* depuis un poste fixe vers la métropole

Renseignements **01 56 26 28 72**

cogedimclub.com
 contact@cogedimclub.com

Agir ensemble

DE LA DÉMOCRATIE À CHAVILLE ?

Les conseils municipaux et commissions se suivent et se ressemblent. Ils laissent un sentiment d'inquiétude sur la santé de notre démocratie locale. La loi, en l'occurrence le code général des collectivités territoriales (le CGCT), impose au Maire de soumettre au vote des élus nombre de délibérations, mais la vérité est parfois ailleurs !

L'application pure et simple du CGCT conduit par exemple les élus à prendre connaissance du rapport d'activité pour un cimetière aux Ulis (inutilisé par les Chavillois) ou de l'adhésion d'une nouvelle commune lointaine à un syndicat dont Chaville est membre. Des sujets sans grand intérêt pour nos concitoyens ! En revanche, ce CGCT ne précise en rien ce que pourrait être la démocratie locale, qui est laissée au libre choix du Maire. C'est là que le bât blesse.

Vous serez tous surpris d'apprendre que les conseillers municipaux (majorité comme opposition) ne savent pas grand-chose des politiques de lutte contre la délinquance, en faveur de la culture ou encore pour le développement durable car ces sujets ne font l'objet d'aucun débat entre élus. Tout semble entre les mains de quelques adjoints qui tentent de faire avancer dans l'ombre quelques dossiers sans chercher réellement conseil... auprès des conseillers municipaux.

On aimerait bien savoir quels types de commerces seront prévus pour le centre-ville ? Embargo ! Comment seront associés les citoyens à la mise en place de Smart City+, la fameuse plateforme collaborative de services de proximité ? Mystère ! Quant au conseil municipal, on remarquera que les conseillers municipaux de la majorité n'ont jamais de questions ou d'avis sur les délibérations proposées par le Maire. Où est la liberté de parole ?

La démocratie locale, c'est oser partager avec les citoyens, à commencer par leurs élus, les choix qui les concernent. On en est encore loin...

Groupe Agir Ensemble

Thierry Besançon, Catherine Griveau, David Ernest
elusagirensemble.canalblog.com

Chaville pour vous

NOTRE PROPOSITION : METTRE EN PLACE UN BUDGET PARTICIPATIF SUR CHAVILLE

Notre ville est en retard sur la démocratie locale. Les conseils de quartier sont disparates, verrouillés par le Maire et son équipe et sans moyens. Les grands projets sont peu débattus. Le Plan Local d'Urbanisme est resté confidentiel. Le minimum légal est toujours appliqué en ce qui concerne la concertation. Il faut aller plus loin.

Faire avancer la démocratie locale à Chaville, c'est impliquer concrètement plus de citoyens dans les projets, leur laisser l'initiative, partager l'aménagement de notre ville au quotidien. C'est pourquoi nous proposons la mise en place d'un budget participatif.

Les conseils de quartiers doivent s'ouvrir à tous les citoyens quel que soit leur engagement et il faut les doter d'un budget.

Par ailleurs nous proposons que 5 % du budget d'investissement (12 M €) soit à l'initiative des Chavillois. Le principe est simple : les citoyens émettent des idées qui relèvent de la compétence de la Ville et de l'intérêt général. Ensuite, la Ville décide de retenir un ou plusieurs projets et les met en œuvre.

Voici quelques exemples de projets à Paris à l'initiative des habitants en 2014 : "rendre la rue aux enfants", "cultiver dans les écoles", "trier ses déchets au plus près", "co-working étudiants-entrepreneurs", "l'art dans la rue", "végétaliser les murs".

Parce que la participation active des citoyens est indispensable à l'avenir de Chaville, nous nous engageons pour une ville créative, participative et vivante.

Dernière minute : les centres de loisirs seront fermés deux semaines en août 2015. Après la fermeture des crèches et l'augmentation des services aux familles, ce sont les familles qui sont pénalisées et parmi elles les familles monoparentales.

Nous sommes pour un service public en continu toute l'année pour tous, y compris pour les familles avec enfants.

Chaville Pour Vous

Catherine Lime-Biffe, Joël Lebreton et Nicolas Tardieu

Chaville Pour Vous - BP 20 - 92370 Chaville

Tél. : 01 47 50 50 96

www.chavillepourvous.fr

Conformément au règlement intérieur du Conseil municipal et à l'article L.2121-27-1 du Code général des collectivités territoriales, un espace est réservé à l'expression des conseillers municipaux dans le bulletin d'information municipale diffusé par la Commune. Ce droit s'exerce pour tous les groupes constitués officiellement et pour les élus ne pouvant constituer un groupe mais ayant conduit une liste présente au deuxième tour des dernières élections municipales. Les modalités de ce droit d'expression s'expriment de la façon suivante : l'espace réservé à l'expression de ces élus est ouvert dans chaque numéro du bulletin d'information ; l'espace est

VIVE LE CCAS!

Depuis 1995, la loi fait obligation au CCAS d'observer les besoins de la population avant d'imaginer les solutions pour y répondre. Elle reconnaît le rôle central du CCAS dans le développement social local : son action ne doit pas se limiter à distribuer des aides à des personnes en situation de précarité mais bien participer au développement global du territoire.

Des centaines de communes confient cette tâche à des spécialistes, car le travail est complexe : récolter toutes les données précises de la ville, démographiques, fiscales, économiques, sociales, analyser les aides existantes, en créer d'autres et permettre ainsi à la municipalité de se fixer des objectifs.

À Chaville, il revient aux acteurs du CCAS (personnels, associations, élus) de réaliser l'ensemble de ce travail. On peut se demander pourquoi la municipalité ne s'est pas dotée plus tôt d'une vraie analyse des besoins sociaux (ABS) ?

En première estimation il faudrait :

- Plus de places en crèches collectives (100 demandes en attente).

- Plus de logements sociaux (près de 900 demandes, dont 40 % émanent de personnes seules ou de familles monoparentales, qui devraient avoir accès à des PLAI - logements à faible loyer -, dont le nombre est insuffisant).

- Un centre municipal de santé pluridisciplinaire, à but non lucratif (en raison des départs en retraite des personnels de santé, de l'arrivée de nouveaux habitants à Chaville, de la suppression programmée de services à l'hôpital de Sèvres...)

- Plus de ressources pour faciliter l'insertion ou la réinsertion sont indispensables, car la précarité frappe aussi dans notre commune : de plus en plus de Chavillois sont obligés de faire appel aux associations pour se nourrir.

Avec les moyens dont dispose la ville, il est possible de répondre à une partie de ces demandes, mais il faut continuer d'agir aussi pour que les dotations de l'État aux collectivités soient rétablies.

Monique Couteaux

monique.couteaux@free.fr

<http://chaville-frontdegauche.over-blog.com>

LES ÉLECTEURS PLUTÔT QUE LES SONDEURS

Au moment de l'écriture et de l'impression de cette tribune, le premier tour des élections départementales vient à peine de se dérouler et les résultats du second tour ne nous sont pas connus.

Deux premières observations peuvent néanmoins être faites.

La première de portée générale : Heureusement, en France, la démocratie reste gouvernée par les électeurs et les élections ; pas par les sondes et les analystes !

Tout avait pourtant été fait pour désespérer et démotiver les électeurs : disparition prochaine annoncée des Assemblées départementales pour lesquelles il fallait aller voter ; "couverture médiatique" purement politicienne de la campagne électorale, ignorant les vrais enjeux locaux et de gouvernance de proximité du scrutin ; annonces "sondagières" que, de toute façon, la chose était entendue...

Et bien, comme souvent, les électeurs se sont montrés plus responsables que les analystes. Ils ont voté ; donné des avertissements ; mais marqué des préférences.

Deuxième observation, plus locale : À Chaville, les électeurs ont clairement manifesté et confirmé leur confiance en la majorité municipale.

À l'inverse, la "gauche plurielle" chavilloise, qui, il est vrai, n'a plus grand-chose à dire, continue de rétrécir.

Depuis 2011, l'offre politique de gauche au premier tour des élections locales est similaire et, d'ailleurs, souvent incarnée par les mêmes candidats : Socialistes, Front de gauche, Agir-radicaux de gauche, Verts. L'évolution du cumul de leurs voix au premier tour (puisqu'ils se regroupent au second) est donc significative et éloquente : 54,72 % au premier tour des cantonales de 2011 ; 46,51 % au premier tour des municipales de 2014 ; 39,79 % dimanche 22 mars dernier...

Nous n'en tirons aucune satisfaction partisane particulière. Simplement un encouragement à continuer de travailler pour Chaville et les Chavillois qui semblent comprendre le sens de l'action de leur municipalité.

Le groupe de la majorité municipale.

www.chaville.org

spécialement dédié à ces élus ; l'espace et la mise en page sont identiques pour chaque groupe politique ou conseiller répondant aux critères ci-dessus : il représente 2 000 signes et espaces ; le texte doit être signé par le président du groupe ou un membre du groupe désigné par celui-ci ; le contenu du texte ne doit pas porter atteinte aux personnes, aux bonnes mœurs, etc. ; le Maire, en qualité de directeur de la publication, peut demander l'annulation, la correction, la réduction d'un texte émis par un groupe ; aucune image ou photographie n'est admise ; la Municipalité peut se réserver un droit de réponse.

AGENDA

N° 124
AVRIL 2015

En avril

DIMANCHE 5 À 10H

Sortie VTT

Forêt de Fausses Reposes

MARDI 7 À 15H

Forum des savoirs : "Il était une fois le château de Chaville"

Atrium

MARDI 7 À 20H

Café du forum : "Le paysage politique et religieux du Caucase et du Proche-Orient"

Atrium

SAMEDI 11 À 14H

Opération "forêt propre"

Parc forestier de la Mare Adam

SAMEDI 11 À 17H30

Veillée conte : "Au bord de la rivière Jamuna"

Bibliothèque

SAMEDI 11 À 18H

Heure musicale

Conservatoire

SAMEDI 11 À 20H45

Théâtre, musique et danse : *L'insolence du printemps*

Atrium

DIMANCHE 12 AVRIL DE 9H À 19H

Brocante de Chaville

Avenue Salengro et jardins de l'hôtel de ville

DIMANCHE 12 AVRIL DE 10H À 13H

Stage de linogravure

Passerelle des arts

MARDI 14 AVRIL À 19H

Conférence de J.-F. Colosimo : "Vers la disparition des chrétiens d'Orient?"

Atrium

MERCREDI 15 À 20H45

Musique classique : *Le mythe de Lamartine*

Atrium

JEUDI 16 À 18H15

Chaville en livre : le vote

Bibliothèque

LUNDI 20 DE 14H30 À 20H

Don du sang

Hôtel de ville

DIMANCHE 26 À 10H

Commémoration de la Journée de la déportation

Cimetière

DIMANCHE 26 À 12H15

Commémoration du centenaire du génocide des Arméniens

Monument arménien
de Chaville

En mai

VENDREDI 1^{er} À 14H15

Tournoi du Muguet

Gymnase Colette Besson

